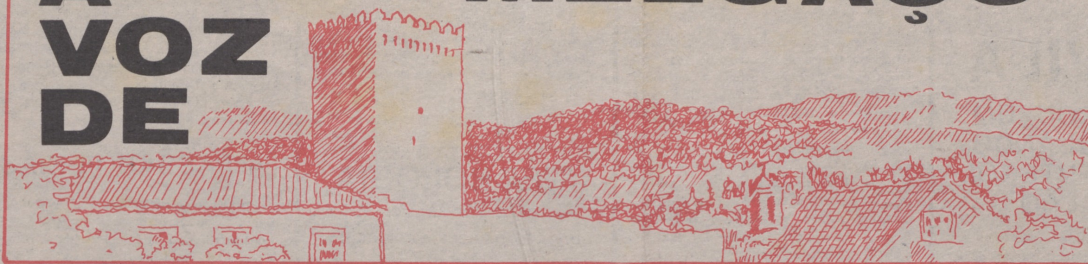


# A VOZ DE

# MELGAÇO



DIRECTOR  
JÚLIO HILARIÃO VAZ



QUINZENÁRIO  
PORTE PAGO

Preço Avulso — 25\$00  
Publica-se nos dias 1 e 15

Melgaço, 1 de Agosto de 1987 — Ano XLII — Nº 853 — Tiragem da última edição — 2000 exemplares

## TURISMO RURAL E HABITAÇÃO RURAL

Nos países de grandes tradições artísticas, como a Alemanha Ocidental e a Espanha, está-se a proceder ao restauro dos antigos centros históricos e artísticos: sejam casas, sejam praças ou avenidas. Na Alemanha Ocidental até se reconduzem 'ao estilo primitivo as tascas'.

Nos países comunistas, o restauro do centro histórico da cidade de Havana, em Cuba, merece referência. O antigo Centro de inegáveis encantos e valores arquitectónicos está a ser restaurado.

E entre nós, em Portugal?

Os responsáveis do Turismo na Serra da Estrela lamentam a agressão da arquitectura à paisagem envolvente.

Os emigrantes constroem as casas de harmonia com os 'estilos' das terras aonde trabalham.

Em Melgaço deu-se o mesmo caso. Castro Laboreiro está descaracterizado, devido aos edifícios construídos, que não se enquadram na história arquitectónica local.

A este respeito, merece parabéns a Câmara de Ponte

de Lima que, há poucos anos, decidiu acabar com as casas 'estilo maison', isto é, a casa francesa. E especificou o que quer e como quer a fim de preservar o estilo tradicional local.

Face ao problema — Arquitectura Popular Rural — o semanário "Badaladas" de 25 de Maio de 1986, que se publica na cidade de Torres Vedras, pergunta:

1. *Terá a construção que se pratica actualmente nos campos e aldeias portuque-*

*sas, um carácter realmente rural?*

2. *Estará a criar-se um novo tipo de arquitectura rural, na figura da vulgarmente denominada 'Casa do Emigrante', como pretendem alguns ou antes pelo contrário, estaremos nós a assistir à crescente perda de identidade arquitectónica do meio rural como consequência aliás, de uma profunda perda de identidade cultural dos sítios e das gentes?*

Sendo a Arquitectura Popular Rural, o conjunto de edificações isoladas ou em grupo, implantadas em zonas rurais e com origem nos modelos socio-culturais próprios de meios rurais, concluímos por uma resposta negativa".

Como foi possível chegar-se a tal agressão paisa-

gística?

O jornal citado dá as razões:

*"A confusão instalou-se, sobretudo porque à evolução corresponderam não só a transformações sociais inevitáveis e muitas vezes desejáveis mas a esse outro capítulo de subdesenvolvimento português que é a falta de esclarecimento quer da população em geral, quer dos projectistas, quer ainda dos próprios órgãos de poder a nível central, regional e local. E não poderemos deixar de avançar também: a uma enorme falta de vontade política."*

Se reflectirmos um pouco, veremos que tudo isto se verificou e verifica na nossa terra.

Há que reagir.

Júlio Vaz

### DEMOCRACIA? QUE DEMOCRACIA!...

Cada vez pasmo mais com tudo aquilo que neste país se passa. Coisas verdadeiramente incríveis são resolvidas à maneira daqueles que hoje se dizem democratas ou defensores da democracia. Alguém disse e com uma certa razão, 'a democracia é bonita mas difícil de se entender', pelo

que, de facto, não é destituída de todo esta afirmação. É difícil de entender mesmo, meus senhores, mesmo para os crédulos, mesmo para aqueles que em boa fé tentam fazer 'qualquer coisa em pró deste tão delirado País.

Diz-se ainda hoje que fenómenos só são vistos no Entroncamento mas, não admira, pequenos como somos o 'vírus' depressa alas-

trou a Lisboa. E digno de registo e digno de merecer uma certa crítica, já que para uns se reclama um Deus e, para outros, o pior Demónio dos Infernos.

«Em plena ascensão do 25 de Abril, um corpo de policia, que só nome tinha, igual àqueles que ainda hoje existem ou foram criados, rachou sobre ele calúnias das mais vis, imaginadas e inventadas como nunca

se viu, sendo os seus elementos e familiares achincalhados e espezinhados até não querem mais.

Até leis se fizeram, já que não existiam, para condenarem pessoas que, até prova em contrário, não passavam de vulgares funcionários do Estado.

Com o decorrer do processo revolucionário surgi-

Continua 12.ª página

# DA VILA E CONCELHO

## DA VILA FRACTUROU UM BRAÇO QUANDO JOGAVA FUTEBOL DE SALÃO

Quando participava num jogo de futebol de Salão, foi vítima duma queda e fracturou o braço esquerdo o nosso conterrâneo Júlio José Esteves Duarte, funcionário da Escola Secundária, desta vila.

Depois de socorrido no Hospital Regional de Viana do Castelo, regressou a casa.

Desejamos-lhe rápidas melhoras.

## PAI E FILHO FESTEJARAM ANIVERSÁRIO

Festejaram os seus aniversários natalícios o nosso conterrâneo e estimado assinante Sr. António de Oliveira residente em Le Creusot 71200 França e seu filho David de Oliveira, estudante. Parabéns.

## NOVA DOUTORA

Com alta classificação terminou o curso de Direito da Universidade de Reims - França a nossa conterrânea Dra. Maria Cândida da Fonseca, filha do nosso prezado, bom amigo e estimado assinante Sr. Dr. Luís da Fonseca, Dg.<sup>mo</sup> Chanceler do Consulado Português naquela cidade e da Sr.<sup>a</sup> D. Pureza Rodrigues da Fonseca.

A nova doutora votos de felicidades.

## REGRESSOU DE FÉRIAS

Acompanhado da esposa e filhos, após ter gozado férias, regressou a esta vila, onde já retomou os serviços, o nosso estimado assinante Sr. Arnaldo da Silva Pinto, sub-Gerente da Agência do Banco Borges & Irmãos, desta localidade.

## MELGACENSE ESTABELECIDO EM VALADARES

Na freguesia de Valadares, do vizinho concelho de Monção, abriu ao público, um estabelecimento destinado a Café-Bar, denominado "D. QUIXOTE".

E seu proprietário o nosso conterrâneo José Manuel Gonçalves, do lugar do Barral, freguesia de Paderne deste concelho, a quem apresentamos os nossos parabéns, com desejos de bons negócios.

## ANIVERSÁRIO

Festejou o seu aniversário natalício o nosso conterrâneo e estimado assinante Sr. José Augusto Esteves, industrial.

Felicidades ao aniversariante, com desejos de longa vida.

## CONTERRÂNEOS NOS VISITAM

De visita às suas famílias, encontram-se entre nós os nossos conterrâneos Mâncio de Melo, residente em França; Madalena Nabeiro Pereira e filhos, residentes em França; Acácio Ferreira Rodrigues, esposa D. Madalena da Costa Velho e filhos, residentes na Alemanha; Carlos Lourenço, comerciante e armazenista

(Importações e Exportações) e esposa D. Angelina Nunes de Castro Lourenço; residentes em Lisboa; António de Oliveira, esposa D. Maria do Carmo Oliveira, e filhos, residentes em Le Creusot - França; Manuel Nabeiro da Rocha, esposa e filhos, residentes em França; Manuel Durães, Agente da GNR - Brigada de Trânsito, residente em Queluz; Manuel Moreira Durães, funcionário dos TLP e esposa D. Ana Durães, residentes em Lisboa; António Lourenço; Agente da PSP em Lisboa, e esposa D. Beatriz Albina de Aguiar Lourenço e filhos; Armando Vaz, esposa D. Maria de Fátima Esteves Vaz e filhos, residentes na Alemanha; Dr. Luís da Fonseca, Chanceler do Consulado Português em Reims - França, esposa D. Pureza Rodrigues da Fonseca e filha Dra. Maria Cândida da Fonseca; José Narciso Esteves, esposa D. Carmen Rodrigues e filhos, residentes em França; Arnaldo Ribeiro Cavalheiro, esposa D. Alzenda da Rocha Cavalheiro e filho Jorge Manuel, residentes na Amadora.

A todos os nossos cumprimentos e votos de óptimas férias.

## A QUEM DE DIREITO

Chamamos a atenção das digníssimas autoridades competentes, para que certos e determinados indivíduos sejam reprimidos pelo uso de espingardas de pressão de ar, pois segundo nos consta já algumas pessoas tem sido atingidas pelos projecteis das mesmas.

Assim, como também, alguns desses indivíduos a quem podemos chamar "caçadores de ocasião", já tem atingido cães, que andam presos à trela, junto dos seus donos.

Quem usa tais espingardas, não são crianças, mas sim adultos!

Será que essas armas não têm que ter a respectiva licença?

Pensamos bem que sim.

Aqui fica o nosso apelo.

## TELEFONAR É MAIS BARATO

Semelhante ao que acontece nos outros países, desde 1 de Julho é mais barato telefonar aos sábados, domingos e feriados.

As reduções tarifárias atingirão os 50 por cento nas comunicações interurbanas e 53 por cento para as regiões autónomas.

Estas reduções contadas através do aumento do impulso em segundos serão extensivas também ao Canadá, EUA, Venezuela, África do Sul, Angola, Moçambique, Macau, Cabo Verde e Austrália.

A. L. P.

## CUSTO DE VIDA

Embora sem barulho o certo é que os preços dos produtos aumentam todos os dias e as donas de casa menos atentas vêem com surpresa que o orçamento que tinham preparado para durar até ao fim do mês, chega só até ao dia 22 ou 23.

Perante estas subidas que comem todos os meses o orçamento, as donas de casa devem estar prevenidas e antes de comprar seja que produto for, verificar se o preço marcado é aquele que lhe convém de modo a não ter de eliminar algumas compras mais essenciais.

Como em tudo, há produtos semelhantes e que produzem os mesmos efeitos. E necessário comparar preços, verificar datas e validades e depois tomar as decisões mais correctas.

O mundo de hoje não se compadece com a ignorância do ser humano e cada vez se torna mais urgente seguir os conselhos dos organismos para Defesa do

Consumidor de modo a evitar surpresas desagradáveis com a subida silenciosa mas real dos produtos que nos são essenciais para a vida.

Maria Glória

## NECROLOGIA

### D. MARIA DA GLORIA RODRIGUES

Com a propecta idade de 88 anos, faleceu no lugar de Queirão, freguesia de Paderne, deste concelho, a nossa conterrânea e bondosa senhora D. Maria Glória Rodrigues, viúva do saudoso Sr. Joaquim Rodrigues, falecido no Brasil.

A extinta, pessoa muito estimada no nosso meio, era mãe dos nossos estimados assinantes senhores Herculano Rodrigues e Manuel Joaquim Rodrigues, comerciantes em São Paulo - Brasil, das senhoras D. Maria Rodrigues e D. Laudelina Rodrigues.

No seu funeral, que se realizou com missa de corpo presente, incorporaram-se muitas pessoas vindas de diversas localidades.

Conduziu a chave da urna o nosso estimado assinante Sr. Isaias Rodrigues, sobrinho da extinta.

A toda a família em luto, apresentamos sentidas condolências.

D.S.

## CRISTÓVAL PROBLEMAS LOCAIS

O posto fronteiriço de S. Gregório, mas do lado espanhol, continua encerrado ao trânsito motorizado de duas rodas. Segundo informações, a proibição deste trânsito é da autoria do Sargento da Guarda Civil daquele posto. Contudo este procedimento por parte daquela entidade, deixa-nos muitas dúvidas se sim ou não se é verdade a sua autonomia. Não haverá mais ninguém por detrás disto tudo?

## ESTRADA DO RAMO

No último Nº deste jornal e na secção de perguntas e respostas à Câmara Municipal vimos que a estrada do Ramo vai ser pavimentada, porque já está comparticipada pelos fundos da C.E.E. para este ano de 87.

## OUTRAS OBRAS

Para já parece que continua tudo como dantes. As reconstruções das levadas estão paradas, não sabemos o motivo e é pena porque este ano há pouca água para rega e alguns daqueles que pagaram para a sua reconstrução, continuam à espera do precioso líquido, que lhe chega às suas propriedades.

## CHEGADAS

Já estão a chegar de férias muito dos nossos emigrantes desta terra. Alguns tem que deixar os seus carros na garagem (Estrela) por não terem acesso às suas casas, sujeitos a toda a espécie de vandalismo.

Afinal havia tantas ligações de camiões a fazer a vários lugares mas o certo é que continua tudo na mesma. De quem será a culpa?

## FALECIMENTO

Na sua residência no lugar dos Casais, faleceu há dias a senhora Júlia Augusta Lopes, viúva de 81 anos de idade.

O seu funeral teve lugar na tarde do

dia 19 com grande acompanhamento para o cemitério desta freguesia, onde o seu corpo foi sepultado. Pedimos a Deus a paz para a sua alma.

A família entulada apresentamos as nossas sinceras condolências.

## A PASSAR FÉRIAS

Encontra-se no lugar da Gróva, acompanhado de sua esposa D. Pureza Rodrigues e filha, o senhor Luis da Fonseca, Chanceler numa das embaixadas Portuguesas em França.

Os nossos cumprimentos.

## O TEMPO

Depois de uma tão desejada chuvinha que caiu há dias nesta região, voltou novamente o bom tempo o que muito vem beneficiar a agricultura.

E por hoje é tudo. Gostaria de vos dar mais boas notícias acerca do progresso destas terras, mas a culpa não é minha, pois quando as houver eu cá estarei a dá-las.

C.

## DE PADERNE FESTA DE CASTROS

Em 1 e 2 de Agosto em honra da Sr.<sup>a</sup> de Guadalupe e de Santa Rita.

Dia 31 de Julho - início das festividades com música de altifalantes.

Dia 1 de Agosto - ao meio-dia será queimado grandiosa quantidade de fogo.

As 21 horas, imponente Procissão de Velas percorrerá o itinerário do costume.

As 22 horas, início da primeira Verberna, abrilhantada pelo conjunto "Os Latinos".

Dia 2 - a alvorada com estrondosa salva de morteiros.

As 10 horas, entrada da Fanfara dos Bombeiros Voluntários de Melgaço.

As 11 horas, missa solene cantada pelo Grupo Cogal dos Bombeiros Voluntários de Melgaço, seguida de sermão e majestosa Procissão, acompanhada pela referida Fanfara dos Bombeiros Voluntários de Melgaço.

De tarde, concerto pela Escola de Música de Melgaço.

A noite, segunda verbena abrilhantada pelo Conjunto "Plátanos".

Dia 3 - De manhã, Missa pelos Emigrantes que ofereceram as suas festas.

Como já teve ocasião de referir nas colunas deste quinzenário, consumou a colocação de uma Cabine Telefónica no Peso, nas imediações da Pensão Boa Vista.

Oxalá que este melhoramento, seja respeitado e estimado como merece.

D. S.

## «A VOZ DE MELGAÇO»

### PROPRIETÁRIOS

A. LUÍS VAZ - JÚLIO H. VAZ

DIRECTOR ADJUNTO

E ADMINISTRADOR

CARLOS NUNO S. VAZ

Redacção e Administração

Largo da Senhora-a-Branca, 105

4700 - BRAGA - Tel. 25284

Composto e impresso em Offset na

Litografia A. C. - Braga

Assinaturas (Anual)

PORTUGAL - 600\$00

ESTRANGEIRO - 900\$00

Aos assinantes pede-se o

pagamento no início de

cada ano

# DA VILA E CONCELHO

## DE ROUÇAS FESTA DA PADROEIRA

Foi em 17, 18 e 19 de Julho que tiveram lugar as festas em honra de Santa Marinha, Padroeira da freguesia. Muitos emigrantes puderam associar-se já à festa e conviver harmoniosamente com todos.

No dia 18 houve missa solenizada às 11 horas. À noite, procissão de velas.

No dia 19, dia de eleições, foi o dia grande da romaria, com missa solene, banda de música e conjunto à noite.

## UM PESADELO: AS OBRAS DA IGREJA

O senhor P.<sup>o</sup> António Esteves, nosso pároco, referiu na missa no dia 18 que não tinha conseguido dormir ao ter sabido, no regresso do retiro, que os carpinteiros de Parada não tinham conseguido arranjar o forro da Igreja, pois que ao tocar-lhe viram que tinham de mexer com todo ele. E uma despesa de mais de mil contos com que se não contava, mas que há que realizar para preparar a igreja para a celebração do 39.º centenário da sua construção.

A nossa gente, pelas causas justas, nunca deixou de colaborar generosamente.

Mãos, pois, à obra, que dinheiro não há-de faltar, se Deus quiser!

## FALTA DE ÁGUA

Os habitantes da Aldeia e do Sobral, que se serviam da água do rio, estão bastante preocupados porque, com a reparação da presa do escourido, os de S. Paio deitaram cimento na represa onde vão buscar a água e parece que não fica nada para os outros.

Já foram lá advogados das duas partes, mas parece que o assunto não tem muito que discutir, pois no rio estão bem patentes as pedras que constituem a represa.

Por outro lado, este ano, no dia 18, da Santa Marinha, os herdeiros da levada de Fiães, foram de camioneta até à Candosa para, a partir dali e também da Jurgaria, deitarem as nascentes para a Levada. Em ano de pouca água, toda a gente se lembra, embora nem todos participem como deviam participar.

## CORRESPONDÊNCIA DE PRADO FALECIMENTO

Foi a 25 de Junho que faleceu no lugar do St.<sup>o</sup> Amaro, em sua residência Idalina da Glória Gonçalves, o seu funeral foi no dia seguinte da sua residência para a Igreja, onde foram celebrados os actos religiosos. Fintos os mesmos seguiu o cortejo para o cemitério desta freguesia onde seu corpo descansa em paz.

## ELEIÇÕES

Foram concorridíssimas nesta freguesia.

## DE LISBOA

Vieram gozar as suas mercedas férias do mês de Julho, a assinante D. Delfina Gomes de Sousa Gonçalves, assim como o seu marido, filhas, estudantes universitárias e sua estremecida avó, D. Aida Gomes. Encontra-se em casa de seu filho no lugar da Lavandeira.

M. J. G. S.

## DE CHAVIÕES CONFORME FIZERES ASSIM RECEBERÁS

Conta-nos a lenda — e até não seria um facto? — que em tempos idos os filhos levavam os pais a um determinado ponto dos montes, para ali acabarem o resto de suas vidas, levando consigo apenas uma manta de farrapos. Porém, o último caso, triste e desumano, que se verificou, acabaria quando um pai, levado ao monte pelo filho, lhe disse: rasga a manta ao meio e leva metade para tua casa, para quando chegar a tua vez teres com que te cobrir. O filho comoveu-se de tal maneira com a proposta do seu pai que já não teve coragem para o deixar abandonado, à mercê das feras. Desde então, acabaria este uso selvagem de os pais serem abandonados nos montes pelos filhos.

Prezados leitores, será lenda ou até poderia ser real. Aliás, também Deus foi morto e espancado pelos seus filhos. A citada lenda põe-nos estupefactos e horrorizados, e até revoltados contra aqueles usos e costumes de então. — No entanto, eram outros tempos e outros modos de viver. E hoje, que estamos quase no fim do sec. XX, que nos julgamos uma sociedade desenvolvida, cultural, etc, quase que nos passam despercebidos os inúmeros fratricidas, que matam familiares e amigos, enfim um sem número de mortes e mais mortes e muitas vezes,

até, por casos demasiado fúteis. Não sou eu que o digo; são os jornais diários que o noticiam e a que a nossa Justiça, infelizmente, não é capaz de pôr cobro porque neste país os criminosos são muitos e a Liberdade deixou de ter limites.

## MERECIDA HOMENAGEM



O sr. Armando Miguel de Carvalho residente no lugar das Lages, desta freguesia, na companhia de seu filho António e sua nora Irene e seus dois netinhos, rodeado do carinho que lhe é devido, festejou o seu 90.º aniversário no dia 8 do mês de Julho, pois o dia do seu nascimento foi a 8 de Julho de 1897.

Segundo nos conta, ficou novinho sem a mãe, aos 4 anos de idade, tendo sido criado e educado pelos seus avós maternos até à idade de 14 anos.

Com esta idade, seu pai mandou-o para Belém-Pará, no Brasil, onde trabalhou durante dois anos, passando, depois, para o Rio de Janeiro onde permaneceu 10 anos, numa época de muita miséria, pois a árvore das patacas já tinha secado.

Aborrecido com tanto labutar e pouco lucro, resolveu regressar à Pátria, mais propriamente dito à sua freguesia, onde permaneceu algum tempo, até que resolveu ir tentar a sorte em terras de Espanha.

Na altura já contava 27 primaveras. Mas, como de Espanha não vinha bom tempo nem bom casamento, decidiu ir dar uma volta até à França, pois o seu desejo era angariar, honestamente, umas 'croistas'. Por ali andou pouco mais de um ano, até que se lembrou de que mal por mal, mais valia a sua querida Lisboa.

Enganou-se, e em Lisboa só encontrou miséria.

Casando-se aos 29 anos, resolveu tentar novamente a sorte com os franceses, pois, mesmo assim, tinha sido o país onde melhor se tinha sentido. Por azar dos seus pecados, poucos meses lá ficou, em virtude de ter recebido uma carta de sua esposa que o convidava a regressar o mais rápido possível, isto se a queria encontrar com vida.

A polícia francesa inutilizou-lhe os documentos, ficando, por tal facto, impossibilitado de voltar para França.

E por cá ficou, dedicando exclusivamente a sua actividade à agricultura, tendo progredido pelo esforço do seu trabalho.

Do matrimónio contraído com Amélia de Jesus Araújo, já falecida, nasceram 4 filhos: o Firmino, o António, a Maria e a Flor, hoje, felizmente, ocupam lugar na sociedade.

O sr. Armando de Carvalho sempre foi um homem respeitado e respeitador, sempre pronto a ajudar a sociedade que o rodeava. Publicamente desempenhou alguns cargos na freguesia e fê-lo sempre com muito zelo e dedicação. Foi, ainda, correspondente de "A Voz de Melgaço" durante cerca de 10 anos, cargo que desempenhou com muita competência, no tempo do saudado P.<sup>o</sup> Carlos, tendo deixado a sua vida de escrita e de correspondente devido aos seus muito afazeres.

Por tudo isto, esta nossa modesta, mas sincera homenagem pública, através do Jornal que também ajudou e engrandeceu, e do qual alguns dos seus familiares são assinantes. Da nossa parte, além das felicidades que lhe formulamos, desde já lhe desejamos muitos anos de saúde, paz e convivência entre os seus entes queridos.



## ARCA

Seguros — apartamentos — legalizações

A.C.P. — Autogrupos  
Maria Fernandes Val Brito

Rua Velha — Melgaço  
Telefone: 43111  
4960 MELGAÇO

Compre agora e pague  
— em 12 MESES, em —

## Móveis Castelo

DE Ramiro de Lima A. Cerqueira

+  
RUA DAS ESCOLAS  
TEL.F. 42695 — 4960 MELGAÇO

+  
EXPOSIÇÃO:  
RUA DA CALÇADA

PASSA-SE OU VENDE-SE  
POR MOTIVO DE RETIRADA

## Bar-Típico

## A Cabaça

de: Jorge Venâncio Gonçalves de Carvalho  
PORTAS DO SOL — (Travessa do Cano)

4950 MONÇÃO  
TELEFONE 53397



## MANUEL CAJÃO

MÉDICO — CLÍNICA GERAL

CONSULTAS: todos os dias e ao domicílio.

FONTE DA VILA — TEL. 42820  
MELGAÇO

# ELEIÇÕES

## ELEIÇÃO DA ASSEMBLEIA DA REPUBLICA

FREGUESIAS	N.º de Eleitores Inscritos	Total de Votantes	Votos Brancos	Votos Nulos	VOTOS OBTIDOS POR CADA LISTA													Porcentagem de Votantes	Obs.
					PRD	PS	PPM	CDS	POUS	PPD PSD	MDP CDE	PSR	PC(R)	CDU	PDC	UDP	PCTP MRPP		
ALVAREDO	560	326	5	5	10	151	13	118	6	4	13	1							
C. LABOREIRO	1026	328	3	14	9	137	3	18	7	118	1	4	4	7	1	1	1		
CHAVIÃES	462	289	2	11	13	84	2	23	3	133	3	1	4	4	5		1		
COUSSO	408	226	1	7		20		2	1	179	3						1	2	
CRISTÓVAL	717	430	3	6	5	153	3	29	4	203		8	2	8	1	1	2		
CUBALHÃO	277	165	0	1	1	42	1	11		103			3	2	1				
FIÃES	484	222		7	7	57	4	19		120	1				2	1	2	2	
GAVE	419	203			3	19	4	18	2	143	4	2		1	5	1	1		a) 203
LAMAS DE MOURO a)	198	116	1		1	100	1	1		10			1	1					
PAÇOS	478	372	2	10	7	51	2	36	1	153	3	0	1	1	1	4	0		
PADERNE	1419	746	9	9	16	219	3	42	2	405	3	8	9	13	2	6			
PARADA DO MONTE	613	312	4	11	3	37	1	82	4	158	1	2	1	1	5	2			
PENSO	539	306	1	6	14	102	0	26	1	129	2	5	2	13	1	4	0		
PRADO	492	343	1	5	2	123		15		189	1	1	1	3		2			
REMOÃES	121	82		1	2	20		3		52		1		2		1			
ROUÇAS	647	370	7	10	6	83	5	27	3	220	2		2	1	1	2	1		
SÃO PAIO	733	361	3	20	6	107	2	22	4	179	2	2	2	5	4	1	2		
VILA	1153	834	10	9	8	313	4	46	3	395	1	3	3	34	2	2	1		
A Transportar..	10746	5931	52	132	113	1920	35	443	35	3007	27	43	39	111	32	31	11		

**DISTRIBUIÇÃO DOS MANDATOS**  
A Distribuição geográfica dos mandatos é a seguinte:

	PSD	PS	CDU	PRD	CDS
Aveiro	11	4			
Beja	1	1	3		
Braga	10	5	1		1
Bragança	3	1			
Castelo Branco	4	2			
Coimbra	5	4	1		
Évora	2		2		
Faro	5	3	1		
Guarda	4	1			
Leiria	9	2			
Lisboa	28	12	10	4	2
Portalegre	1	1	1		
Porto	22	11	4	1	1
Santarém	7	3	1	1	
Setúbal	6	3	7	1	
Viana do Castelo	5	1			
Vila Real	5	1			
Viseu	8	2			
Açores	4	1			
Madeira	4	1			
Europa	1	1			
Resto do Mundo	2				
TOTAL	148	60	31	7	4

## PSD - 1985 E 1987 AS DIFERENÇAS

### DISTRITO A DISTRITO

DISTRITO	ANO	VOTANTES	%	MANDATOS
AVEIRO	85	135.247	38,36	6
	87	214.437	40,22	11
BEJA	85	113.333	33,60	1
	87	26.096	24,49	1
BRAGA	85	130.151	32,41	6
	87	214.141	52,57	10
BRAGANÇA	85	50.007	19,16	2
	87	56.417	40,78	3
C.BRANCO	85	43.932	11,18	1
	87	71.764	31,14	4
COIMBRA	85	129.725	29,48	1
	87	121.040	48,07	6
ÉVORA	85	12.561	19,19	1
	87	31.294	32,87	2
FARO	85	60.118	23,99	1
	87	88.476	46,74	5
GUARDA	85	36.964	19,61	2
	87	70.887	39,82	4
LEIRIA	85	53.193	18,61	1
	87	146.131	46,35	9
LISBOA	85	579.719	23,19	11
	87	543.445	45,96	28
PORTALEGRE	85	19.540	33,03	1
	87	33.258	35,36	1
PORTO	85	270.576	29,32	12
	87	475.591	50,84	22
SANTARÉM	85	75.119	19,79	4
	87	127.878	47,56	7
SETÚBAL	85	64.813	16,17	1
	87	138.334	32,97	6
V. CASTELO	85	47.251	13,51	1
	87	78.187	36,26	5
VILA REAL	85	35.984	14,18	1
	87	85.301	42,63	7
VISEU	85	119.671	27,67	1
	87	144.146	43,64	8
AÇORES	85	50.117	40,26	3
	87	44.278	44,61	4
MADEIRA	85	48.924	56,76	4
	87	77.983	48,42	4

## ELEIÇÃO PARA O PARLAMENTO EUROPEU

FREGUESIAS	N.º de Eleitores Inscritos	Total de Votantes	Votos Brancos	Votos Nulos	VOTOS OBTIDOS POR CADA LISTA													Porcentagem de Votantes	Obs.
					PDC	PPD PSD	CDS	PCTP MRPP	PSR	PRD	MDP CDE	PC(R)	PS	PPM	CDU	UDP			
ALVAREDO	560	326	5	5	4	106	39	1	6	4	2	2	137	2	13				
C. LABOREIRO	1026	328	7	14	5	91	41	1	8	7		2	137	4	9	2			
CHAVIÃES	462	289	2	12	5	128	33	2	3	11	1	3	85	1	2	1			
COUSSO	408	226		5	2	159	36			1	3		17		3				
CRISTÓVAL	717	430	6	5	6	169	67	2	5	8	3	1	144	6	8				
CUBALHÃO	277	165		1	1	61	63	1		1	1	3	32		1				
FIÃES	484	222		11	4	90	46		3	5	1		57		3	2			
GAVE	419	203	3		1	117	47	3	2	6	4		16		3	1			a) 203
LAMAS DE MOURO a)	198	116			1	10	3						100	1	1				
PAÇOS	478	272	1	10	7	133	59	3	2	4	3	1	46	1	1	1			
PADERNE	1419	746	15	10	6	346	99	2	9	16	9	8	200	13	11	2			
PARADA DO MONTE	613	312	3	11	6	117	126	1	2	3	4	1	35	1	2				
PENSO	539	306	5	8	3	92	64	1	6	13	2	2	89	6	14	1			
PRADO	492	343	5	4		141	69		1	4		1	114		4				
REMOÃES	121	82	1	2	1	41	11		1	2		1	14	4	3	1			
ROUÇAS	647	370	5	9	6	190	60	4	2	8		1	79	2	1	3			
SÃO PAIO	733	361	11	19	6	164	43		4	3	1	3	93	5	6	3			
VILA	1153	834	7	9	5	323	125	1	5	5		7	297	16	33	1			
A Transportar..	10746	5931	76	135	69	2478	1031	22	59	101	34	36	1692	62	118	18			

## PERCENTAGENS GLOBAIS NO DISTRITO

### V. DO CASTELO

\*\* ASSEMBLEIA DA REPUBLICA - 1987  
INSC 199593 VOTANTES 139997 70,14  
+++++++ VOTOS +++ MAND +++

BRANCOS	1440	1,03
NULOS	2471	1,77
PSD	76107	54,36
PS	28339	20,24
CDS	10751	7,68
CDU	8737	6,24
PRD	6751	4,82
PPM	1070	0,76
MDP	824	0,59
PDC	740	0,53
POUS	702	0,50
PSR	688	0,49
UDP	624	0,45
PCR	439	0,31
PCTP	314	0,22

\*\* ASSEMBLEIA DA REPUBLICA - 1985  
INSC 196172 VOTANTES 140991 71,87  
+++++++ VOTOS +++ MAND +++

BRANCOS	1263	0,90
NULOS	2882	2,04
PSD	47221	33,49
PS	25911	18,38
CDS	23341	16,55
PRD	22897	16,24
APU	11586	8,22
PDC	1494	1,06
UDP	1342	0,95
POUS	1049	0,74
PSR	934	0,66
PCR	663	0,47
PCTP	408	0,29

## FOGO CONTRA CAUSA MAIS DE 200 CONTOS DE PREJUÍZO

A notícia em epígrafe, dada para o penúltimo número deste jornal, não é da minha responsabilidade, mas esclareço, que foi na noite de 16 para 17 do mês de Junho e que segundo informações colhidas na presença do lesado sr. Augusto José Alves, residente no lugar da Baralha e não no lugar da Bouça, os prejuízos ascendem a mais de 500 contos, pois não foi só o animal, como também uma motorizada em estado de nova que ardeu, assim como um palheiro que ficou semi-destruído. O infausto acontecimento deu-se próximo do cemitério desta freguesia e dele tomou conta a GNR da Vila.

### VENDEM-SE

TERRAS DE CULTIVO E VINHA.  
CASA DE MORADA E POMAR.  
ESTRADA JUNTO À PROPRIEDADE.  
TRATA - OLINDA PEREIRA  
Telefone.: 42397 - **ALVAREDO**

**"ÓPTICA CONFIANÇA CALIBEDA LDA"**

Certifico que, por escritura de 05 de Maio de 1987, lavrada de fls 44 a fls 45v., do livro de notas para escrituras diversas nº 22-C, do Cartório Notarial de Melgaço, a cargo da Notária, Licenciada Olinda de Fátima Esteves, foi constituída entre Norberto de Jesus Antoninho, casado, natural da freguesia e concelho de Cantanhede e habitualmente residente nesta Vila de Melgaço, Alice Lourenço Gomes, casada, natural do Brasil e habitualmente residente na Vila de Melgaço, Carlos de Jesus Antoninho, natural da mencionada freguesia e concelho de Catanhede e habitualmente residente nesta Vila de Melgaço e Eduarda Maria Afonso de Castro, casada, natural da freguesia da Vila, concelho de Melgaço, onde habitualmente reside, uma sociedade comercial por quotas de responsabilidade limitada, com a denominação em epígrafe, que tem a sua sede na Praça da República, na Vila de Melgaço e que se regerá pelo pacto social constante dos artigos seguintes:

1º

A sociedade adopta a denominação "**Optica Confiança Calibeda, Limitada**", tem a sua sede na Praça da República, na Vila de Melgaço, e a sua duração é por tempo indeterminado a contar de hoje.

§ único

Fica desde já autorizada a gerência a deslocar a sede social dentro do mesmo concelho ou para concelho limítrofe.

2º

A sociedade tem por objecto o comércio a retalho de materiais para fotografia, cinema e instrumentos de óptica.

3º

O capital social é de 400.000 \$ 00, já integralmente realizado em dinhei-

ro, correspondendo à soma de 4 quotas iguais no valor de 100.000 \$ 00 cada uma, pertença de cada um dos sócios.

4º

A cessão de quotas entre sócios é livre, a estranhos carece do consentimento da sociedade.

5º

A gerência social, dispensa de caução e remunerada ou não conforme for deliberado em Assembleia Geral, fica afecta aos sócios Norberto de Jesus Antoninho e Carlos de Jesus Antoninho, que desde já são nomeados gerentes, podendo qualquer um deles assinar documentos de mero expediente.

§ único

Porém, para obrigar a sociedade em todos os seus actos e contratos é necessária a assinatura dos dois referidos gerentes.

6º

Em caso de falecimento de algum sócio, os seus herdeiros nomearão um de entre si que a todos represente na sociedade, mas não querendo continuar nesta, podem requerer a amortização da respectiva quota.

7º

As Assembleias Gerais são convocadas por cartaa registadaa dirigida aos sócios com a antecedência de 10 dias.

Está conforme com o original

Cartório Notarial de Melgaço, 07 de Maio de 1987.

O Ajudante,

**Júlio César Ribeiro de Sousa**

**CAMPO DE TRABALHO INTERNACIONAL**

Na Pousada de Juventude de Lindoso, decorreu, até ao dia 30 de Julho, um campo de trabalho voluntário no qual participaram 22 jovens de diversas nacionalidades.

Este campo, realização conjunta dos Serviços Regionais da Secretaria de Estado da Juventude/Delegação do FAOJ e da Associação Portuguesa de Pousadas de Juventude (APPJ), teve como objecti-

vo melhorar as condições interiores e exteriores daquela pousada, promover o espírito de intercâmbio internacional e divulgar os costumes e tradições da nossa região.

**FÉRIAS EM PORTUGAL**

Decorreu até ao dia 30/07/87, o programa 'FERIAS JOVENS EM PORTUGAL', com jovens filhos de emigrantes residentes em França, Venezuela, Brasil, Luxemburgo e Portugal.

Este programa, da responsabilidade das Secretarias de Estado da Juventude e das Comunidades Portuguesas, foi organizado pelos Serviços Regionais das referidas Secretarias, em colaboração com autarquias locais e outros organismos.

Os jovens (14) estiveram instalados na cidade de Viana do Castelo onde cumpriram um vasto programa turístico/cultural, que se descentralizou por todos os concelhos do nosso distrito.

Objectivos desta acção:

- Proporcionar a divulgação da cultura Portuguesa pelo conhecimento directo e mais profundo da língua, tradições, costumes, patrimónios, etc.

- Possibilitar uma troca de experiências entre realidades e culturas diferentes.

- Estimular a participação juvenil.

**COMBOIO IBÉRICO JOVEM**

O Grupo Média - Associação Juvenil de Comunicação Social está a organizar uma viagem de comboio, sob a designação de 'Comboio Ibérico', que decorrerá nas férias escolares de Verão, de 3 a 14 de Agosto, iniciativa na qual participarão 300 jovens portugueses e espanhóis com idades compreendidas entre os 15 e os 26 anos.

Tendo por objectivos a aproximação entre Culturas e duas Juventudes, suscitar nos jovens as temáticas europeias e revelar as diferentes tradições e culturas regionais, o percurso desta jornada será o seguinte:

Lisboa, Régua, Porto, Salamanca, Madrid, Almeria, Málaga, Sevilha, Faro e Lisboa.

Ao longo da viagem serão promovidos passatempos, jogos, reuniões, convívios e espectáculos, estando também programadas visitas de estudo e convívio com as populações das diversas regiões, nos locais de paragem designados no itinerário.

A iniciativa conta, além de outros, com o apoio da Secretaria de Estado da Juventude/FAOJ.

**EMIGRANTE EM FÉRIAS**

Já por aqui rolam as máquinas de emigrantes em férias.

Que passem uns dias bem a gosto deles, são os nossos votos.

António L. Reinales

**SOÇIEDADE HISTÓRICA DA INDEPENDÊNCIA**

**PRÉMIOS LITERÁRIOS**

A Sociedade Histórica da Independência de Portugal instituiu três prémios literários:

- um anual, no valor de 30 mil escudos para o me-

lhor artigo da Imprensa Regional que aborde a nossa independência;

- um anual de valor de 100 mil escudos para galardão a melhor monografia;

- um bienal no valor de 100 mil escudos destinado a livro histórico que se relacione com a Independência de Portugal.

**VOTAR É UM DEVER CÍVICO**

Neste País as eleições

São como o jogo da bola

Põe a Nação a sofrer

E o Povo é quem se amola

\* \* \*

Mas deixemos esta questão

E vamos todos a votar

No Professor Cavaco Silva

Que é quem sabe governar

\* \* \*

Homem honesto e didata

De prestígio Internacional

E a pessoa indicada

P'ra levantar Portugal

\* \* \*

Os partidos da esquerda

Com suas promessas balofas

Tentam enganar as gentes

Como se fossem cegonhas

\* \* \*

Mas ninguém vai no embrulho

lho

E estão todos a fugir

As promessas que eles fazem

São como o vidro a partir

\* \* \*

Preservemos o prestígio

Desta querida Nação

Que a maior parte dos Portugueses

Á sente no coração

Nação pequenina é certo  
Mas cheia de grandes Heróis  
Não só pelos Descobrimen-  
tos  
Como por ser terra de  
Camões

\* \*

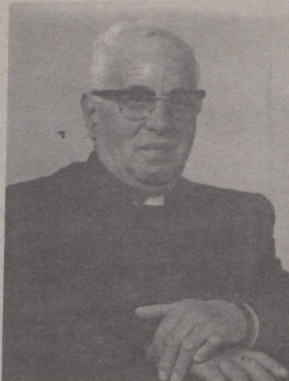
Por isso, velhos e novos  
Unidos num mesmo ideal  
Alegremente cantando  
Para a Frente Portugal

Junho de 1987  
António Luís Reinales

N. R. — Só hoje publicamos  
esta poesia para que se não  
julgasse que estávamos a  
fazer política partidária.

## MAIS 3 JUBILEUS SACERDOTAIS

O ano transacto foi um ano excep-  
cional do ponto de vista de celebrações jubila-  
res, pois nada menos de 5, duas bodas  
de ouro e 3 de prata, se realizaram. Este  
ano é ainda um ano óptimo, dado haver  
3 sacerdotes naturais de Melgaço que ce-  
lebram os aniversários da sua ordenação  
e estão ao serviço da diocese de Viana.  
Aliás, Melgaço é dos poucos concelhos  
que tem um número de sacerdotes natu-  
rais da terra bem superior às necessida-  
des de ministério pastoral que o Concelho  
exige.



P.º António Domingues

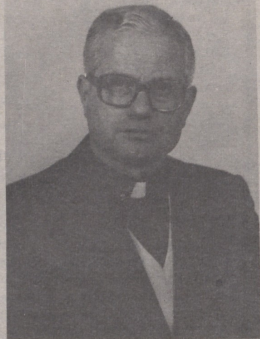
O senhor P.º António Domingues, é natu-  
ral de Parada do Monte, onde nasceu  
a 26 de Julho de 1912, acabando, pois,  
de completar 75 anos de idade e 50 de  
sacerdócio.

Aluno dos seminários de Braga, foi or-  
denado no dia de S. Bento, 11 de Julho,  
de 1937. Foi pároco de Chaviães desde  
a ordenação até 1950, passando desde  
então a ser o pároco da sua terra natal,  
Parada do Monte.

Celebrou as suas bodas de ouro na inti-  
midade familiar, no Sameiro, no dia do  
50º aniversário da ordenação, precisa-  
mente no mesmo ambiente e local da 1ª  
celebração.

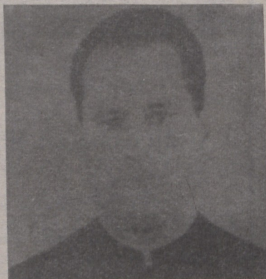
Sabemos que estamos a infringir o seu  
desejo de ficar apenas na intimidade fa-  
miliar à celebração realizada. Quisemos,

porém, que esta notícia servisse para ma-  
nifestar a todos a nossa alegria e conten-  
tamento, para agradecer ao Senhor quan-  
to tem feito em prol do bem das almas,  
e para que o seu exemplo de pároco to-  
talmente dedicado e abnegado, plenamen-  
te entregue ao superior ideal do serviço  
simples e humilde das almas fosse estí-  
mulo a que novas vocações surjam no nos-  
so concelho e possam completar a gri-  
nalda dos 4 sacerdotes que, consigo em  
Parada, subiram os degraus do sacerdo-  
cício.



P.º Manuel Domingues

O P.º Manuel Domingues, é também  
natural de Parada do Monte, sobrinho do  
senhor P.º António Domingues, filho de  
Quintino Domingues e de Leopoldina Pe-  
reira. Tal como aconteceu no ano passado  
com o senhor P.º Justino Domingues que  
teve também um sobrinho a ordenar-se  
no dia das suas bodas de prata e a fazer  
bodas de prata no dia das suas bodas de  
ouro sacerdotais, também acontece o  
mesmo com este nosso amigo. Nascido  
a 4 de Janeiro de 1939, foi ordenado em  
15 de Julho de 1962, tendo celebrado a  
missa nova em Fátima no dia seguinte,  
16 de Julho. Foi lá também que este ano  
quis, junto da Virgem, recordar 25 anos  
de sacerdócio durante os quais esteve 6  
anos como pároco da Gave, de 1962 a  
1968, esteve 2 como capelão militar em  
Angola e, desde 1970 é dedicado e em-  
penhado pároco da freguesia do Soajo, no  
concelho dos Arcos de Valdevez.



P.º Orlando F. Baptista

O P.º Orlando Fernandes Baptista nas-  
ceu a 14 de Novembro de 1935, filho de

António Baptista e de Leontina de Jesus  
Fernandes. Entrou no Seminário em 1950  
e ordenou-se sacerdote a 15 de Agosto  
de 1962 na Capela do mesmo Seminário.

É natural de Pousafoles, freguesia de  
Fiães. Há 25 anos que é pároco de 3 fre-  
guesias no concelho de Valença: Condo-  
mil, Friestas e Boivão.

Seu tio sacerdote, P.º Constantino  
Fernandes, faleceu há anos, sendo pároco  
de Cerdal, também no concelho de Va-  
lença.

Uma nota a salientar nestes três ami-  
gos é a vida toda dedicada às funções pa-  
roquiais, o que gostosamente saudamos.

Porque uma terra será tanto maior

quanto mais altos estiverem os seus va-  
lores, mormente os valores cristãos, é  
justo realçar este evento pelo que ele si-  
gnifica de enraizamento da fé nas nossas  
comunidades e de resposta aos apelos de  
Deus que sucessivas gerações de jovens  
da nossa terra foram dando.

Se é certo que todos os membros do  
corpo são igualmente importantes para  
a harmonia e funcionamento pleno do or-  
ganismo, não é menos verdade que os sa-  
cerdotes desempenham um papel cuja re-  
levância é cada vez maior à medida que  
vamos precisando de mais e maior vivên-  
cia espiritual para oxigenar um mundo  
que se deixa corromper facilmente pelos  
falsos valores do materialismo dos bens  
e pelo hedonismo das atitudes.

## VENTO DEMOCRÁTICO?

O chefe supremo da  
União Soviética, Mikhail  
Gorbatchev, concluiu o dis-  
curso que pronunciou no dia  
16 de Fevereiro 87, em pre-  
sença de mil intelectuais  
vindos de 80 Países, e reu-  
nidos no Kremlin...

"Nós queremos uma larga  
Democratização de toda  
a Sociedade Soviética".

O número um da URSS,  
tentou demonstrar a vontade  
de desenvolver na União  
Soviética um processo Dem-  
ocrático. Porém, isto pa-  
rece aparentar-se mais a  
uma comédia teatral, que  
a uma real vontade ou capa-  
cidade de reforma demo-  
crática, seja ela mais ou  
menos superficial, porque  
profunda parece irrealizá-  
vel. No entanto, as refor-  
mas Democráticas são ne-  
cessárias para todos os Po-  
vos onde a Ditadura predomina.

O facto de que Gorvat-  
chev admitisse a necessida-  
de de Democracia na URSS,  
prova que, aqueles que di-  
zem, que a Democracia  
abunda nos Países Comunistas,  
são hipócritas e fabuladores.  
Não se deve esquecer  
que a União Soviética é uma  
Ditadura e não uma Demo-  
cracia.

Os dissidentes são aque-  
les que estão em desacordo  
com a política ditada pelos  
Dirigentes deste País, e foi  
porque exprimiram esse de-  
sacordo que foram deporta-  
dos e encarcerados nas ca-  
deias Siberianas.

Mas um Ventinho de boa  
vontado do Kremlin parece  
soprar, e permite que alguns

Dissidentes respirem algo  
melhor.

A ideologia comunista  
permitirá às pessoas que  
a promulgam de se torna-  
rem reformadoras Liberais  
e Democráticas? Há anos  
e anos que a auto crítica  
existe na URSS, quer dizer,  
que as pessoas que provo-  
cam ou fazem 'asneiras',  
devem criticar-se a elas  
mesmas. Ora, até hoje, é  
de evidência cristalina que  
os comunistas reúnem to-  
das as energias e capacida-  
des para criticar os outros,  
e para recusar a crítica que  
lhes é naturalmente feita.

Qualquer homem ou mu-  
lher de bom senso compre-  
ende que num País onde o  
povo não tem peso nem po-  
der político, que a Ditadura  
seja comunista ou não, os  
privilégios não são abando-  
nados facilmente, e os pri-  
vilégios na União Soviética  
são importantes. O Governo  
deste País que pretende dar  
um golpe Democrático, en-  
contrará montanhas de difi-  
culdades interiores e exte-  
riores. Os Dirigentes das  
Ditaduras que formam a  
Cortina de Ferro, e os ou-  
tros, continuarão a alinhar-  
se se a tendência for De-  
mocrática?

Para que um dia, o Povo  
Soviético possa interpretar  
a palavra Democracia cla-  
ramente, não são alguns  
Dissidentes que deverão li-  
bertar, mas 2 milhões de  
prisoneiros políticos. O  
chefe supremo da URSS e  
dos comunistas dos outros  
países deverá permitir as  
discussões, manifestações  
pacíficas, considerar o Po-  
vo Soviético como um Povo  
adulto, admitir a hipótese  
de possibilidades às quais  
a maioria aspira. Nos países  
onde a Democracia não é  
utopia, os comunistas que  
neles vivem utilizam o di-  
reito a manifestar-se. Este  
direito não lhes é contesta-  
do.

"Muitas vezes utilizam-  
-no por interesse próprio,  
e distante do interesse de  
todos".

Deverão também encontrar a solução que evitará, ao povo, a obrigação de passar horas e horas, depois da jornada de trabalho, nas bichas formadas por dezenas e dezenas de pessoas, esperando a sua vez de comprar, talvez, o que lhes é necessário, pois, nos comércios há falta de grande parte de víveres necessários à vida de todos os dias, 10 vezes mais caros que o preço normal.

Estes víveres são vendidos pelos agricultores dos Sovkhoses e Kolkhozes, que têm a autorização do PCUS para cultivar algumas centenas de metros quadrados para consumo próprio.

Já em 1933, Staline autorizou os cidadãos a explorar bocados de terra 'que nós chamamos hortas', nos

quais podiam ter no máximo de 20 galinhas, 5 coelhos, e 5 colmeias de abelhas.

A saber que, em Dezembro de 1927, o XV Congresso do P.C. Soviético abolia a propriedade privada, dos grandes e pequenos proprietários, tornando-se tudo propriedade do Estado.

Em 1930 havia 8 milhões de médios proprietários deportados ou executados. Hoje não existem proprietários grandes ou pequenos na URSS. Deverão autorizar a gente do resto do País a habitar na cidade de Moscovo livremente, porque hoje só podem lá estar 3 dias.

Os Dirigentes Soviéticos deverão permitir a livre circulação do Povo, que ainda hoje é obrigado a apresentar um passaporte para circular dentro do País que é normalmente o deles.

A palavra Democracia no espírito comunista é uma espécie de arte culinária que serve para preparar uma pratada, a qual é servida conforme a ocasião e o gosto de alguns convidados.

Espero como centenas de milhões esperam que, um dia, alguém possa oferecer ao Povo Soviético uma verdadeira Democracia, à

qual todo o ser humano tem legítimo direito.

O problema é que, quando o povo tem mais liberdade, os Dirigentes têm menos poder, e os comunistas são pessoas ávidas do poder incondicional.

Se o Sr. Gorbachev, se inspirar em métodos Democráticos para governar a URSS, serei o primeiro a considerá-lo como um Herói, Soviético e Mundial.

26/2/87

Um Melgacense F.M.C.

\* \*

Terminei de escrever a última frase deste papel, ontem às 11h30 da noite, e hoje lê-se nos jornais a seguinte informação...

"Deng Xiaoping, número um Chinês, ordenou a adopção de métodos de Ditadura, análoga aos do regime Polaco", para se opor à contestação na China.

O dirigente Chinês acrescentou: "Estou imperiosamente oposto à 'Democracia Burguesa'. E declarou que a campanha de luta contra a libertação burguesa em curso na China deve durar pelo menos 20 anos.

Estimando que os dirigentes Polacos adoptaram uma boa atitude para dissolver em 1981 o Sindicato Liberdade, o Chefe Chinês continua: "Isto demonstra que, sem a Ditadura, as coisas não andam: os métodos da Ditadura não basta falar neles, é necessário aplicá-los a tempo".

Nestes documentos, distribuídos pelo Escritório dos Negócios Estrangeiros da Delegação Central do Partido Chinês, Deng Xiaoping, também declara:

"Não há lugar na China para uma liberalização Política, e penso que a libertação não pode ser outra senão uma libertação Burguesa..."

Aqui está o tipo da opressão Popular. Deng Xi-

aping, esconde-se detrás do Monumento que é a Democracia, para abafar a esperança da liberdade que animou o Povo Chinês algum tempo.

Méry-is-Bois 27/2/87

F. M. C.

## OS INCENDIÁRIOS DE PORTUGAL

Relativamente ao artigo do "Zé do Rio Minho", na "A Voz de Melgaço" de 15 de Julho do ano passado, não contrariando as suas conclusões sobre o 'cerne das origens' dos incendiários criminosos, ainda haveria uma medida que produziria efeitos de 'machadada' nos criminosos de fogo posto.

No tempo do 'fascismo', — que não era fascismo nenhum senão na propaganda comunista e de seus 'primos' — nesse tempo existia um decreto-Lei que foi eliminado com a revolução dos Cravos Vermelhos, cujo diploma daria ótimos resultados agora. Era o Decreto-Lei 37.447 de 13/06/1949.

A sua revogação deve-se ao facto de que era aquele diploma que regulava o Conselho de Segurança Pública. Os 'zelosos' revolucionários extinguiram-no.

Dizia o seu artigo 13º: "Os elementos que possam causar distúrbios e não possam ser eficientemente vigiados ou tratados pelos seus familiares, serão entregues pela autoridade de Segurança Pública aos Centros de Assistência Psiquiátrica para os fins da legislação respectiva".

Concretamente aquela legislação implicava que um incendiário, descoberto que fosse, quer em flagrante delicto, quer em investigação e a sua mentalidade oferecesse dúvidas ao tribunal a que fosse presente, ali seria examinado pelos peritos competentes. Verificando o seu estado de demência o tribunal o entregaria à autoridade de

segurança que o conduziria ao Centro de Assistência Psiquiátrica da jurisdição da área do delicto.

De um facto concreto, tem o signatário conhecimento, respeitante a um louco que, em Beja, tentando incendiar uma meda de trigo foi 'caçado' pelos bombeiros. Entregue ao tribunal e examinado, foi parar ao manicómio Miguel Bombarda em Lisboa, de onde parece que não mais de lá saiu. Acabou-se um incendiário! Assim, ali permaneceriam enquanto não fossem recuperados da demência. Caso não fossem dementes, seriam julgados. Isto acabaria com o aparecimento de loucos ou semi-loucos.

Nos tempos actuais, vemos que até foi difícil ao governo legislar sobre segurança interna.

Até se chega à desvergonha de acusar o governo, de, com aquela lei, fazer do país uma esquadra de polícia, como se a esquadra de polícia não seja o local onde as vítimas dos criminosos ocorrem para serem protegidos, pois trata-se duma instituição legal, como os hospitais e outras organizações ao serviço do povo e, portanto, do Estado Português.

Enquanto existir o ódio contra um governo que quer governar mesmo e está a fazê-lo com competência até agora, inegalável, será difícil legislar-se de forma a que a segurança dos portugueses seja uma realidade.

A voz da verdade está a ser assaltada pelos fazedores de mentiras. E caso para dizer como alguém: "...destampada e a voz enrouquecida: E não do canto, mas de ver que venho cantar a gente surda e endurecida".

Há quem pelo ódio, atrofie o bom andamento da governação.

E persistem certos 'administradores' a julgarem-se os iluminados contemporâneos, como refere

o Carlos Alberto Afonso, digno colaborador da V.M. Na verdade, com o tempo, a pele ou samarra de cor-deiro sairá e aparecerão no seu estado normal. Nunca serão dos que refere Luis de Camões: "daqueles que por obras valerosas se vão da lei da morte libertando". Para tanto não os acompanhará o 'engenho e arte'. Ainda não saiu deles outro valor mais alto que se levantasse, mesmo que queiram ordenar que cesse tudo o que a antiga musa canta'.

Pobre país que tal gente tem na sua administração ou, melhor, em alguns lugares da sua organização institucional.

Portugal receberá outra luz quando o seu 'nobre povo' se encontre devidamente acordado, quando distinguir com perfeição o trigo do joio, quando esteja à altura de repudiar o canto das sereias e saber quem é aquele que o engana e quem é o que diz a verdade, quem é que quer o progresso do país e o que quer servir-se dele para 'implantar' as suas ideologias, manipulando as suas consciências, embotando a sua mentalidade.

E que ainda não há muito tempo, embora por pouco, foi rejeitada uma candidatura à Presidência da República, que era autêntica candidatura nacional, a autêntica encarnação de Portugal.

Mentiu-se 'descaradamente. Houve quem 'criminosamente' acreditasse em tais monstruosidades. Nenhum dos presidentes que fosse eleito, faria regressar obrigatoriamente os emigrantes. Se regressarem obrigatoriamente será por determinações dos governos dos países onde se encontram emigrados.

Nenhum presidente tiraria as reformas a quem as tem e adquiriu à custa do seu trabalho e das suas cotas, até todos diziam que iriam proteger os desfavorecidos.

Porém, no último dia da Campanha eleitoral e à hora da noite que não permitiria a candidatura visada desmentir as atoardas de tal propaganda, imprópria de quem se diga democrático, foram difundidas em panfletos tais mentiras. Alguns acreditaram, outros, e muitos, como se viu, devolveram-nas aos calnuia-dores.

Já numa manhã, em Jerusalém, assim foi: Liberta Barrabas!... Barrabas!... Barrabas!...

A Jesus de Nazaré crucifica-o!... Crucifica-o!...

Assim foi mesmo: Quem devia estar na prisão foi libertado. O libertador foi preso e crucificado.

Todavia tenhamos esperança. Os Barrabás e sus 'muchachos' não são eternos.

Já dizia Vítor Hugo na sua obra literária 'os miseráveis': 'ouviam-se bramir surdamente, ao longe, a voz do povo: 'voz medonha e terrível' 'voz que tanto pode ser a palavra de Deus, como o rugir da fera...'

A história é nossa mes- tra.

Manuel I. Durães

## UM RECADO À TORRALTA

por ROSALINA CALDAS LOPES

Não, não sou das que têm a memória curta: Ainda está bem presente na minha cabeça a entrevista que um senhor funcionário dessa "célebre" empresa deu ao Jornal TAL & QUAL, afirmando que os seus investidores iriam ter o seu presente de Natal, deste Natal de 86 que se aproxima rapidamente.

Cá estamos à espera, pois tal como a Terra se movimenta na sua órbita, nós continuaremos a movimentar-nos na órbita da esperança, esperança que já conta uma dezena de anos ou mais, e que com a força dos grandes lutadores pelos seus ideais,

nós lutaremos para que um "dia" essa empresa que foi intervencionada pelo Estado, e gerida depois pelos comunistas com o apoio dos socialistas, seja de facto uma entidade séria, honesta e com a competência que todos lhe reconhecemos nos seus tempos áureos.

Que a Torralta não minta mais aos seus investidores. Que a Torralta se lembre que muitos daqueles que lá investiram as suas pequenas poupanças já não fazem parte deste mundo: uns porque a morte natural os levou. Outros, porque só viram no suicídio a saída para a sua desgraça. Tenho para mim, que isto que se passa com esta empresa, num país de Direita como "eles" dizem, já tinha tido uma solução, ainda que para tanto fosse necessário vender parte do seu património, para pagar a quem devem. Há um velho ditado, e eu ainda vou muito pelos ditados, "que quem paga a quem deve sabe o que lhe fica".

Todavia, a Torralta entendeu por bem que era melhor não pagar e optou por uma política de mentiras e promessas, gastando "rios" de dinheiro em cartas continuas ao pes-

soal que acreditou nela, mesmo vendo passar os anos sem que ao menos os juros lhes fossem pagos. Gente de bom estômago que são os portugueses! Gente de "brandedos" costumes, que mesmo pondo-lhe um burro às costas carrega com ele... Que não eu. Mas de que serve uma voz pre-gando no deserto? Será que já tudo se acomodou? A resposta a estas questões espero-as muito brevemente, e confio na Torralta mais uma vez quando garante que ire-

mos ter o "nosso" presente de Natal do ano de 86. Que não minta mais. Que não, gaste mais dinheiro em cartas e circulares que nada adiantam, e só servem para dar que fazer ao seu pessoal que se aborrece solenemente por não ter que fazer... é verdade. Eu vi! Eu vejo!

Aqui fica o recado à

Torralta: LEMBREM-SE DOS POBRES, PORQUE OS RICOS DE NADA PRECISAM.

18/12/86 DE "O ZÉ"

## NOSSA SENHORA DO MINHO

Realizou-se em 5 de Julho a peregrinação diocesana a Nossa Senhora do Minho que se situa no Monte da Serra D'Ar-ga. Esta peregrinação foi precedida da visita da imagem peregrina da Nossa Senhora do Minho a várias paróquias dos ar-ciprestados de Ponte de Lima, Monção e Melgaço. Na nossa terra, percorreu todas as freguesias.

## COMO SURTIU A INVOCAÇÃO DE NOSSA SENHORA DO MINHO

Há já bastantes anos, alguém nos pediu a sugestão de uma invocação de Nossa Senhora, cuja imagem seria colocada à veneração dos fiéis no alto da Serra de Arga.

Pareceu-nos que a mais própria seria a de Nossa Senhora do Minho, vestida à Vianesa.

A referência geográfica não oferecia qualquer dúvida. Em todo o País abundam as invocações do mesmo tipo, muitas com séculos de existência, outras recentes, como a de Nossa Senhora de Fátima.

Quanto ao estilo do traje, também não viamos nenhum obstáculo.

A iconografia mariana, tanto se inspira nos costumes palestinianos, historicamente documentados como em modelos do vestuário local. Para os artistas japoneses por exemplo, N. Senhora não aparece com parafujamentos à maneira judia, como seria mais lógico, mas segundo os esquemas da tradição nipónica.

A cautela, consultamos, sobre o problema, o Núncio Apostólico, então Monsenhor Fernando Cento, e a especial competência litúrgica de Monsenhor Pereira do Reis. Ambos concordaram perfeitamente com a ideia. A dificuldade estaria apenas em o artista conseguir que na es-cultura se visse, antes de mais, Nossa Senhora, e não apenas uma jovem minhota como as dos cortejos folclóricos ou das romarias da província nortenha.

Tudo explicamos ao grande escultor António Duarte, que já tinha realizado, com escopo directo, numa rocha enorme da Serra da Estrela, o maravilhoso retábulo de Nossa Senhora dos Pastores.

António Duarte estudou cuidadosamente o assunto, aproveitando para modelo um antigo fato exposto no Museu Etnográfico Dr. Leite de Vasconcelos, em Belém.

Preparada a maqueta, nenhuma objecção haveria a fazer. A obra era de um insigne artista, com larga experiência de trabalhos de vulto, e do barro ainda húmido, irradiava a espiritualidade da Virgem de Nazaré, com o seu sereno rosto maternal, o seu gesto de benção e a sua indumentária rigorosamente minhota.

O atributo da espiga de milho, justificado pela principal produção agrícola regional, correspondia a outros atributos clássicos, bem conhecidos...

Os grãos de milho, constituindo um só fruto, podem ser uma alusão à unidade interior, que tanto se verifica na vida da Virgem, como na vida da Igreja.

Mons. Moreira das Neves  
"Diário do Minho", 21/1/1981



## SÃO ELES QUE O DIZEM...

### COMUNICADO DA PROCURADORIA DA URSS

O Pravda, de 22 de Janeiro do ano corrente, inseriu na sua sexta página (a última) no canto direito, o comunicado supracitado, que traduzimos na íntegra e textualmente para os nossos leitores:

A Procuradoria da URSS celebrou reuniões nas cidades de Vorônij e de Novossibirsk com os dirigentes das Procuradorias das Repúblicas Federadas e Autónomas, dos Territórios e das Regiões da União Soviética.

Foram discutidas medidas destinadas a intensificar a luta contra a criminalidade e contra as violações da legalidade socialista.

Atenção especial foi dedicada a medidas preventivas e à repressão dos crimes cometidos contra

peçoas, contra a propriedade socialista e para elevar a eficiência da actividade a fim de por termo à embriaguez e ao parasitismo.

Foi sublinhado que o combate às violações deve ser levado a cabo no âmbito rigoroso da lei que assegura a inviolabilidade das pessoas, do domicílio dos cidadãos e a investigação multilateral plena e objectiva. Quaisquer desvios das exigências referidas por parte dos agentes dos órgãos de segurança, quaisquer manifestações de injustiça e de acto preconcebido, acarretarão medidas severas. Foi indicado a todos os funcionários da Procuradoria para actuarem com a operatividade necessária e reagirem plenamente às observações críticas reveladas pela Imprensa e outros Meios de Comunicação Social assim como por

cartas e declarações dos cidadãos motivados por violações da lei e da injustiça penal".

O Comunicado em questão conclui:

"O Procurador-Geral da URSS, A. Rekúnkov, participou nos trabalhos das citadas reuniões".

Muito terá ocorrido na URSS para ser divulgado semelhante comunicado oficial. Basta referir que no mesmo número do Pravda é publicado um artigo intitulado: "Não violar a legalidade", artigo que revela casos de violações da lei. Mais ainda: o Vice-Ministro do interior da URSS, V. Lejepekov, numa breve nota, que também resumimos do Pravda, sublinha:

"No artigo 'A Coberto de frases gerais' é referido o assassinato cometido no ano passado pelo agente da milícia, S. Khripko, na pessoa do delegado do Ministério Público, Mélnikov, na região

de Novossibirski.

Por violações da lei, o chefe da Direcção do Ministério do Interior em Novossibirski, L. Batúrin, foi alvo de severa sanção. O substituto de Batúrin, A. Kachútin e o chefe da Direcção de Segurança, ex-Departamento, V. Seméonov também foram repreendidos"...

Trad. textual do Pravda por F. Ferreira

### TRESPASSA-SE CASA COMERCIAL

Situada na Rua Rio do Porto  
Ramo: Pronto a Vestir  
Contactar pelo Tel. 22518 - rede de Braga

### AVISO

Luís Augusto Cortes, do Lugar de Apião, Peso, emigrante em França, declara não se responsabilizar por qualquer dívida que sua mulher contrair.

### ALUGA-SE

Andar na Rua de Baixo-Vila de Melgaço para estabelecimento comercial.

Trata: Palmira Solha  
Tel. 42191

### L. c. Viveiros Rodrigues ADVOGADO

La. g. Hermenegildo Solheiro  
— MELGAÇO —

### SERRALHARIA ARTÍSTICA CODY

— PORTAS — CAIXILHOS —  
— MARQUISES —  
(Tudo em Alumínio Anodizado)

de Carlos Alberto Codesso  
Granjão - Paderne Telef. 42244  
4960 Melgaço

### ALUGA-SE

Andar na Rua de Baixo-Vila de Melgaço para estabelecimento comercial.

Trata: Palmira Solha  
Tel. 42191

### PASSA-SE

Café Snack - Bar

Em S. Gregório  
Bem situado  
Contactar pelo telefone  
42166 - Melgaço

### STAND AUTO LOURENÇO

Fonte da Vila - Melgaço  
Telef. 43143

Pneus, Óleos, Lubrificantes, Baterias, Alinhamento de Direcções, Equilibragem de Rodas e Afinações.

Automóveis e Comerciais

TOYOTA  
Agente Oficial

## EXPRESSO DO ALTO MINHO

Comodidade - Rapidez - Economia  
Autopullman de luxo - Serviço de Bar

### VIAGENS RESENDE

Porto - Rua dos Carmelitas, 7  
Lisboa - Rua dos Bacalhoeiros, 20-A

e AUTO VIAÇÃO MELGAÇO, LDA

### S. GREGÓRIO - BRAGA - PORTO - LISBOA

a	b	Localidades	a
7.30	19.45	P S. Gregório	C 20.25
7.45	20.00	P Melgaço	C 20.10
10.15	22.15	C Braga	P 18.00
10.15	22.15	P Braga	C 18.00
11.25	23.25	C Porto	P 16.30
13.00	00.00	P Porto	C 16.00
18.00	5.00	C Lisboa	P 11.00

### Observações

- a) Excepto Sábados e Domingos  
b) Aos Domingos

## SENSIBILIZAÇÃO ÀS NOVAS TÉCNOLOGIAS

Visando a sadia Ocupação dos Tempos Livres dos jovens estudantes, assim como a sensibilização para as novas tecnologias, os Serviços Regionais da Secretaria de Estado da Juventude/Delegação do FAOJ, promove a partir de 1 de julho Cursos de Informática 'Especial Verão' no âmbito de iniciação, BASIC e MS DOS.

As inscrições nos referidos cursos, assim como as informações complementares, poderão obter-se na Delegação Regional do FAOJ ou Casa de Cultura da Juventude de Viana do Castelo.

## A MONTANHA SAGRADA

"Quando subimos à Serra de Arga, fascinante naturalmente pelas alturas, e também pelo ar de mistério em que se esconde o passado e continua envolto o presente, experimentamos a sensação benéfica de quem sobe à 'Montanha Sagrada', que em tempos antigos de séculos foi meio estimulante de culto da Santidade, quer para cristãos que na vida em comunidade encontram a força para vencer o peso da solidão que da Serra se desprende, quer para eremitas que ao deslencamento do mundo preferiam a paz do deserto para o encontro com Deus.

Neste ambiente de paisagem não violada, de pureza e de fidelidade, de altitude que retém a alma, e também ambiente de fé que nos une, parecem ecoar com singular profundidade e esperança renovadora as palavras de Cristo aos discípulos: 'Está perto de vós o Reino de Deus' (Lc. 10,9). Porque, se Cristo baixou à Terra para anunciar o reino, nós ouvimos melhor o anúncio quando subimos às alturas do silêncio de Deus.

'Mãe universal, a Senhora não é património exclusivo de nenhum povo e de nenhuma região. Se (vós) a quisesstes vestida como as raparigas e mulheres do Minho, e se a invocais como Senhora da Conceição do Minho, não foi para ferir a universalidade ou para reduzir a função que Maria desempenha junto do Filho que morreu por todos."

Da Homília da Peregrinação de 1983  
D. Armindo Lopes Coelho

## NECROLOGIA

ROSA DE JESUS RODRIGUES

No passado dia 27, vítima de mais uma trombose, ela que há já 32 anos sofria de achaques provocados por três trombooses seguidas, faleceu a senhora D. Rosa de Jesus Rodrigues, de 62 anos, casada com o senhor Augusto Alves, residente na Valinha-Ceivães, Monção, irmã do senhor P.<sup>o</sup> António de Jesus Rodrigues, pároco da freguesia, e ainda do senhor professor Manuel José Rodrigues, do enq. Joaquim da Ascensão Rodrigues e da senhora professora Aurora Rodrigues, naturais da Adavelha, freguesia de Fiães.

A saudosa extinta era mãe de Filomena, Abel, Rosa, Aurora, Manuel, Teresa e Marcelina.

Desde o irmão que veio de Lisboa aos sobrinhos Manuel e José e sua mãe Beatriz que se deslocaram desde o Algarve, todos os familiares e muitos amigos estiveram presentes a testemunhar a solidariedade cristã e humana numa tarde extremamente quente.

A eucaristia foi presidida pelo senhor P.<sup>o</sup> Orlando Fernandes Baptista, pároco de Gondomil e Friestas, natural de Pousaflores, Fiães, e que ainda tem laços de parentesco com a família Rodrigues. Com ele concelebraram mais 16 sacerdotes.

O P.<sup>o</sup> Ildefonso Xavier, ao harmónio,

e o P.<sup>o</sup> Bento Amoedo, a dirigir, tudo fizeram para que a eucaristia fosse um momento grande na passagem da vida para a verdadeira VIDA. Os cânticos, executados com primor e com alma, cantando também com a colaboração do povo, muito contribuíram para dar o ambiente de profunda esperança que tão bem nos faz nestes momentos difíceis mas de muita verdade.

Já no cemitério, a finalizar todas as orações, o cântico sempre belo e cativante do inesquecível P.<sup>o</sup> Benjamim Salgado: "Dai-lhes Senhor o descanso eterno entre os esplendores da luz perpétua. Que descansem em paz. Amen." Do profundo abismo clamei a Vós, Senhor. Senhor, ouvi a minha voz!"

Uma nota mais: soubemos que a D. Rosa, apesar das suas limitações físicas e dos seus achaques provocados pela doença, nunca se cansava de ir até à Igreja, de frequentar todos os actos de culto e de devoção. E era quase sempre a última a sair da Igreja, pois lá se encontrava e sentia muito bem. Como alguém dizia 'os anjos entendem-se bem e nunca se cansam'.

Que a vida exemplar daquela que choramos sirva de lenitivo a seus filhos, netos, marido, irmãos, sobrinhos e demais familiares.

Porque ainda da família, dámo-nos a nós também os pésames, mas queremos que ressoasse mais forte o cântico da esperança e da libertação.

Só seremos dignos de quem Deus chamou a Si se soubermos aproveitar a sua partida para um maior desapego daquilo que nos prende, assim ganhando a autêntica liberdade dos filhos de Deus.

## DECLARAÇÃO

Lurdes Morais, residente em Creusot, França, declara que não se responsabiliza pelas dívidas que seu marido Luís Augusto Côrtes, residente em Creusot, França, venha a contrair em Portugal.

Lurdes Morais

## FÁBRICA DE GESSO

Telefone: 22222 - Viana do Castelo

**M A D E I R A S \***  
 \* Forro especial para tetos  
 \* Soalho aparelhado  
 \* Barrotes  
 \* Platex  
 \* Tabopan  
 \* Estantes de encaixe  
**TUDO PARA OBRAS**

## APARTAMENTOS EM VILA PRAIA DE ÂNCORA

Em rés-do-chão, a 50 metros da praia.

Preço: 3.850 contos.

Trata: Eliseu Cerqueira

Telefone: 911602

Vila Praia de Âncora

## PERDEMOS UM GRANDE AMIGO

A Memória de Manuel José Esteves

Por amável deferência da senhora D. Maria da Luz Esteves Coelho, irmã do falecido senhor Manuel José Esteves, acabamos de saber que o saudoso amigo e grande benemérito de "A Voz de Melgaço" morreu na véspera de S. João, no dia 23/06/87.

Sabendo que a morte estava próxima, pedi à irmã que nos escrevesse a dizer que o jornal estava para perder um grande amigo. De tal modo estimava o jornal e amava a sua terra que, apesar de doente, no dia em que recebia o jornal, sentava-se a ler o jornal e não se levantava sem ler todas as notícias da nossa linda terra.

O querido amigo era natural de Penso e residia em Santos, Brasil, onde faleceu.

Ainda o ano passado recebemos e publicamos uma linda carta do grande amigo e benfeitor. Por ela sentíamos bem quanto amor dedicava a Melgaço e ao mensageiro das notícias da terra: o nosso jornal.

Quando um amigo assim nos deixa, sentimos profundo pesar, pois gostaríamos que homens destes nunca desaparecessem de entre nós. Mas também nos fazem ganhar energias para que, mesmo que assobrados com imensos trabalhos e cansaças, possamos dar o contributo indispensável para que a nossa terra tenha um jornal e muitos dos seus filhos possam sintonizar com ela através dele.

Senhora D. Maria da Luz, muito e muito obrigado por nos ter escrito. A si e a todos os familiares de tão inesquecível amigo, os nossos mais sinceros sentimentos e a promessa das nossas orações ao Pai da bondade e da misericórdia pelo eterno descanso de tão grande melgacense e homem de bem.

## ANIVERSÁRIO

E com muita alegria que recordamos o aniversário de D. Iracema dos Anjos Barreiros de Almeida, no dia 13 deste mês. Esta nossa prezada assinante reside em Nova Oeiras - Lisboa.

Parabéns e que Deus lhe dê muitos anos de vida, com boa saúde e muita alegria.

## VISITANTES

Visitou-nos e pagou a sua assinatura o nosso prezado amigo e conterrâneo Manuel José Fernandes, funcionário da G.F., em serviço no aeroporto de Lisboa.

Também pagou a sua assinatura o Sr. Adelino Durães, proprietário do Restaurante Floresta do Salitre, em Lisboa. Lembramos que este restaurante tem

como típica a cozinha do Alto-Minho.

Aconselhamos aos nossos amigos uma visita a esta casa, pois além do ambiente, poderemos apreciar bons vinhos e comidas excelentes.

## EU SOU MELGACENSE

Com todo o orgulho, hoje, em todo o lado, eu identifico-me como uma miúda melgacense. Não sei bem se estão a conseguir chegar a tudo o que implica assumir isto.

Não há muito tempo eu tinha quase medo e vergonha de ser de Melgaço.

Quando sai daqui para ir para fora soltei um suspiro de alívio por tudo aquilo que eu deixava para trás.

E que então, quando olhava à minha volta, eu via uma vilazinha vil, pequena, com montes de gente que faziam de passatempo o coscuvilhar e o falar da vida alheia; via corujas de igreja que, sem eu saber porquê, dominavam a minha vida e os meus actos já que não podia fazer um certo número de coisas pelo que essas excelentíssimas pessoas pudessem pensar e fazer criar boatos. Sinceramente não gostava!

Passado um ano, eu já formei os meus valores, já muita coisa me passa ao lado e por isso permite-me ver que Melgaço é muito mais que isso.

Esta vila, com todas as suas aldeias, é bem diferente dos blocos de cimento quase iguais e sem harmonia.

Isto é simplesmente lindo com os seus campos em escadinhas e recortados, salpicados de várias tonalidades de verde conduzindo-se até ao rio. Além disso, sem a mão do homem dominar completamente toda a paisagem, isto permite-nos parar, pensar e chegar a Deus.

Mas todo o esplendor de Melgaço não fica por aí. Como em todo o lado há gente 'má' e boa. E, acreditem-me a gente boa é realmente boa. E que quando um melgacense diz que é amigo, é! E vai longe, vai até onde puder para defender essa amizade. Esta raça tem garra e força, tem vontade e ambição. Mas não deixam que isto o cegue e se esqueçam do que é verdadeiramente importante.

Não têm fama os castrejos devido à sua união e à sua inteligência?

Esta alegria, esta garra e coerência com a vida só a encontrei cá. Como tal, como se pode não ter orgulho de se ser e de se afirmar como melgacense?

Maria de Sousa

N.R. - É com muita alegria que publicamos esta proclamação de amor à terra. Agradecemos os votos que na carta nos formula.



AGÊNCIA  
IMOBILIÁRIA

- de - HEITOR D. CAMPOS AMOEDO

ADMINISTRADOR DE IMOVEIS PROFISSIONAL

COMPRA E VENDA

Terrenos para plantações de Alvarinho, construção, Apartamentos, Vivendas, casas velhas, lojas, e Escritórios. Do Norte ao Sul de Portugal.

Rua do Cano - Bairro dos Padrões - Telef. 52872

4950 MONÇÃO

Dois Terrenos de Construção, sítios no lugar de Reiriz - Troviscoso.

Contactar na Agência - Predimoniação, Telef. 52872

# GENTRO PENINSULAR IBERIA

AV. MIGUEL DANTAS  
4930 VALENÇA  
TELEF. 22205



OLHANDO O FUTURO, INVISTA  
HOJE COM SEGURANÇA

VISITE-NOS E COMPARE A QUALIDADE  
DA NOSSA CONSTRUÇÃO

- APARTAMENTOS T2-T3-T4
- ESTABELECIMENTOS
- HOTEL-RESTAURANTE-CINEMA-DISCOTECA



**GRUPO**  
**IMOBILIÁRIA Lda**  
AV. MIGUEL DANTAS, LOJA 23 VALENÇA  
RUA DE RECAREI, 860 Telef. 9511116 LEÇA DO BALIO

## AOS EMIGRANTES E NÃO SÓ

Nossa Senhora da Paz  
Santuário Barral  
Ponte da Barca

**VENDE-SE** — Com projecto já aprovado na Câmara, para Vivenda ou possível futura Pensão, próximo da Capela, mais leiras e bouças.

Informa meu primo Manuel Souto (loja), no Barral, ou Maria de Lourdes Souto Blanco, rua Dr. António Martins, nº 27-1º Esq. 2765 Estoril, telef. (01) 2684409.

## RIBA MINHO TINTO

O sabor da tradição  
Quinta da Polita  
**PENSO — MELGAÇO**  
Engarrafado na origem  
Distribuição em Lisboa:  
Rua do Corpo Santo, 16-1º  
Tel. 366984

**DR. LEITE  
D'ALMEIDA**  
Doenças dos Olhos  
Cirurgia-Lentes de Contacto  
Campo da Vinha, 23-2.º  
Telef. 71477 — Braga  
Rua de Ceuta, 60-3.º  
Telef. 24288 — Porto

## VENDE-SE

Uma quinta composta por casa de habitação, campos e montes, situada na freguesia de Bravães, concelho de Ponte da Barca, junto à estrada que parte desta vila para Ponte de Lima, pertencente a Rosa de Sousa Cerqueira, residente em Paço, Valadares — Monção.

Tratar com a própria.

## VENDE-SE

Casa e eido com mais de 10.000m<sup>2</sup>, situado na freguesia de Mazedo, em Monção, perto do Palácio da Brejoeira, a 500m da estrada Nacional — Monção — Arcos.

Informa pelo telefone 53171 ou no local.

## Dr. RUI TAXA ARAÚJO

Consultas

2ª 3ª 5ª 6ª

Das 9.00 às 12.00

## Dr. JOÃO GASPAR

Consultas

Todas as tardes

Das 14.00 às 18.00

\* \* \* \* \*

CONSULTÓRIO E RESIDÊNCIA

NA

RUA DO CINEMA 1º D Telef. 42914 — MELGAÇO  
DOMICILIO A QUALQUER HORA — EM QUALQUER LUGAR

**Manuel António Ribeiro**  
SOLICITADOR

Largo Hermenegildo Solheiro  
— MELGAÇO —

## VENDE-SE

"QUINTA DE GALVÃO",  
NA VILA DE MELGAÇO  
Trata: Tel. 22715 (Valença).

## ELECTROTÉCNICA

**António Solha & Irmão**  
Praça da República — 4960 MELGAÇO  
• Rádio - Instalações Eléctricas  
• Televisão - Amplificações  
S. rras.  
Agentes da SIEMENS  
Assistência técnica qualificada  
TELEFONE, 4 22 94

## Bento Gomes

Materiais de Construção Civil

Telefone, 421 13

4960 MELGAÇO

COMPRE

## Móveis Leais

ALEGRIA EM SUA CASA

Aprígio Perreira Leal

Sede e Fábrica

Armazém Grupo C:  
LUGAR DA LOJA NOVA  
4960 MELGAÇO

TELEF. 962162 — MODELOS  
4590 PAÇOS DE FERREIRA

## ELECTROVISÃO

**Maria Adelaide Fernandes**  
agente oficial das marcas AEG  
TELEFUNKEN e GRUNDIG  
Assistência Técnica  
VENDA DE APARELHOS  
ELECTRODOMÉSTICOS  
RUA DO RIO DO PORTO  
TELEFONE 42650 - 4690 MELGAÇO

## Dr. Paulo Malheiro

ADVOGADO

Parque Delfim Guimarães,  
n.º 7 - 1.º Dto. 2700 Amadora.  
Telef. 4940478

## Manuel Domingues

ADVOGADO

Escritório:  
Rua das Escolas  
MELGAÇO

(Continuação da 1.ª pág.)

ram os partidos, os sindicatos, e outras Organizações, algumas das quais, talvez porque o 'tacho' lhes estivesse a fugir, viraram as suas acções em actos terroristas.

Traídos pelos seus sequeiros, o 'trabalho' de tantas horas perdidas, teve como consequência a condenação em 15 anos de prisão. Em contrapartida, os seus mais directos colaboradores, mostraram-se 'arrepentidos' e logo a democracia lhe prepara um brinde como prémio desse 'arrepentimento'. Diligências são tomadas, desde a medicina avançada, ao garante de protecção e emprego certo, a um fundo de maneio no valor de 5.000 contos e, quem sabe, por este andar quem poderá garantir, já que o tempo tudo cura, por-

que não futuros governantes deste País?

Diga-se de passagem, é mesmo difícil de entender esta democracia. Pouca sorte as dos PIDES — dois anos de prisão, obrigados a apresentarem-se nos quartéis das diversas forças policiais de cada concelho onde residiam enquanto o julgamento não se efectuasse, esperar que alguma coisa do céu caísse para encher as bocas suas e as dos seus, olhados com indiferença pelos 'democratas', destituídos da Função Pública...

Que pouca sorte tiveram, mais um bocado e esperavam que a 'democracia' se organizasse, e quem sabe, hoje poderiam ser embaixadores do seu País. E por que não? A tudo aquilo que se vem assistindo, não daria aso a grandes pasmos...

Há quem diga que estes novos 'heróis' saídos da cadeia de Monsanto, presta-

ram um valioso contributo à Nação Portuguesa, já que bufando aquilo que sabiam, originaram o desmantelamento da já famosa organização 25 de Abril. Acho uma mentalidade tacanha, mas enfim, há gostos para tudo e é maneira de se lavar as mãos como Pilatos um dia o fez.

Coitado do Senhor Otelo, com que gente se meteu! Apesar de o Senhor um dia querer 'passear' os PIDES no Campo Pequeno, mais lhe valia ter recorrido aos serviços deles... Olhe que são mais fixes do que aquilo que o Senhor e outros como o Senhor pensavam deles!

Contudo não desanime, confie nas surpresas desta muito 'hossa' e genuína democracia e quem sabe se um dia o nome de tão ilustre pessoa não passará a figurar numa das inúmeras ruas anónimas deste País.

António F. Reñales

DRS. OCTAVIO

DE FIGUEIREDO

GONÇALVES,

E HELENA MARIA

Seguiu para Grenoble, França o dr. Octávio Manuel Dias de Figueiredo Gonçalves, filho de D. Maria da Paz Dias de Figueiredo e do dr. Alípio Gonçalves, que ali vai desenvolver o trabalho que escolheu para doutoramento: estudo das empresas subdesenvolvidas a caminho do desenvolvimento.

O dr. Octávio formou-se em Economia na Universidade do Porto, em 1986, ficando assistente da mesma.

Sua irmã, Helena Maria Dias de Figueiredo Gonçalves formou-se em Românicas na Universidade de Coimbra, este ano.

Parabéns.

## A firma que mais constroi, vende e arrenda

TEM PARA SI EM VIANA DO CASTELO

**CONSTRUÇÕES  
RITES, LDA.**

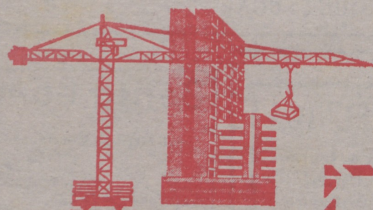
**Apartamentos p/ habitação permanente  
Apartamentos de Praia  
Lojas Comerciais**

**Andares de luxo  
Escritórios  
Vivendas  
Armazéns**

OBSERVAÇÕES:

Arrendamos Apartamentos

Mobilados e não Mobilados



® Marca Registrada

Praça da República, -32

VIANA DO CASTELO

Telef. 25250 - 22342

**NÃO PERCA TEMPO COM:**

- Pedido de empréstimo bancário
- Pedido de isenção de sisa e isenção de contribuição predial
- Registos e averbamentos
- Arrendamento
- Administração

**GRATUITAMENTE; TRATAMOS DE TUDO!**

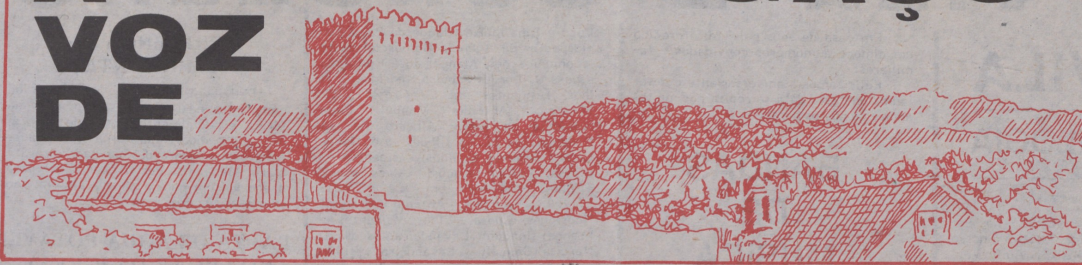
Invista com segurança,  
No lugar certo,  
Na firma certa:

**CONSTRUÇÕES  
RITES, LDA.**

**Combata a inflação comprando directamente ao construtor.  
Evite as comissões e os intermediários.**

# A VOZ DE

# MELGAÇO



DIRECTOR  
JÚLIO HILARIÃO VAZ



QUINZENÁRIO  
PORTE PAGO

Preço Avulso — 25\$00  
Publica-se nos dias 1 e 15

Melgaço, 15 de Agosto de 1987 — Ano XLII — N.º 854 — Tiragem da última edição — 2000 exemplares

## UM HERÓI DE MELGAÇO! De Aljubarrota à República da Guiné

Há seis séculos — 14 de Agosto de 1385 — os portugueses garantiram a independência ao derrotar os espanhóis na batalha de Aljubarrota.

Em Melgaço, uma mulher, a Inês Negra, escreveu uma página sem igual de patriotismo e de valentia, e o nosso castelo foi libertado do domínio Castelhano.

Nas guerras do Ultramar desde 1961 a 1974, soldados portugueses escreveram páginas sem par na história mundial, de bravura, galhardia e amor à bandeira nacional.

E foi aqui, no Ultramar que se immortalizou um soldado de Melgaço,

Foi tal a bravura e a galhardia deste sargento — aviador Lobato, natural

de S. Paio, que Franco Nogueira, Ministro dos Estrangeiros de então o immortalizou na sua obra "Um político confessa-se (Diário: 1960-1968) escrevendo: "Lisboa, 28 de Dezembro — Há quatro ou cinco anos que se encontra preso na República da Guiné, o sargento-aviador português Lobato.

Raptado pelos terroristas, estes têm-no conservado preso com a convívência de Sekou Touré. Preso conjuntamente com criminosos de delito comum, subalimentado, em condições de suprema degradação, e tudo isto num clima que derrota os mais animosos. Tudo tenho tentado para libertar aquele nosso sargento: a Cruz Vermelha, a Comissão Internacional de Juris-

tas, o governo francês, as Nações Unidas. Tudo em vão. Há dias, as autoridades guineanas disseram que estavam prontas a libertar Lobato se este assinasse um compromisso: se solto,

não voltaria a combater em África. Pois Lobato respondeu que não só não assinaria como declarou que, se liberto, logo pediria à autoridade militar portuguesa para tornar ao combate. Parece que perante tanto patriotismo e tanta coragem moral, as autoridades da Guiné ficaram estupefactas, e impressionadas. Falei no assunto ao general Gomes de Araújo. Este tomou o caso muito a sério, e reuniu os chefes de Estado-Maior das três armas: por unanimidade, resolveram que não se podia auto-

rizar aquele militar a tomar tal compromisso, nem mesmo o governo tem poderes para o permitir. Assim o transmiti para Paris. Mas que notável português, e que exemplo para os meninos de cá que vão a cursinhos, são pacifistas, têm teses, são muito superiores, são muito evolufdos, e consomem-se em discutir com um embebecimento provinciano se a Pátria deve ou não existir. Lobato, serenamente, anonimamente (pois ele não sabe que nós sabemos da sua atitude), não tem teses, não está propriamente a par da consciência universal — e está pronto a morrer".

A lição de um herói de Melgaço.

Júlio Vaz

### POLÍTICA NACIONAL

- Eleições legislativas
- Maioria absoluta do Partido Social Democrata

Meu caro António Dias

Não sei se estás em França a trabalhar ou se vieste descansar uns dias à nossa terra, se vieste, já tomaste conhecimento da realidade política portuguesa:

— o Partido Social Democrata conseguiu a maioria absoluta nas eleições legislativas do dia 19 de Julho;

— o Partido Socialista só ligeiramente é que melhorou a situação em que ficou nas eleições de 5 de Outubro de 1985;

— o Partido Renovador Democrático, do General Eanes, teve uma queda monumental: desceu de 45 deputados para sete;

— o Partido Centro Democrático Social só obteve 4 deputados para a Assembleia da República; e

— o Partido Comunista, com a nova designação CDU também desceu, embora ficasse, no conjunto geral em terceiro lugar.

O eleitorado castigou a "Esquerda" que não deixou governar a Cavaco Silva, o qual estava a governar bem, e retirou votos ao Partido Comunista, o qual julgava ter um eleitorado certo.

O povo português deu uma lição ao mundo:

— porque votou a estabilidade política contra a instabilidade;

— porque escolheu para garantia da estabilidade política, o partido do Centro não marxista nem "esquerdista", o Partido Social Democrata; e

— porque votou Cavaco Silva que se revelou em dezoito meses de governo um grande português, um bom político, e um homem altamente competente para resolver os graves problemas do País.

Vai o actual governo, da chefia de Cavaco Silva, ter quatro anos para governar o País.

Todos esperamos que seja um governo que dê aos portugueses bem estar, e que tire Portugal da cauda da Europa.

Júlio Vaz

### SUICÍDIOS NO DISTRITO DE VIANA DO CASTELO

Os dados estatísticos do INE, confirmados pela G.N.R. e pela P.S.P. dão estes números de suicídios no nosso Distrito de Viana do Castelo, desde 1982 a 1985, referentes aos dois sexos: em 1982, nove, em 1983, quatro, em 1984 vinte, em 1985 doze.

### INQUÉRITO AOS EMIGRANTES

Está a decorrer um inquérito a emigrantes de todo o Minho, o qual pretende obter informações objectivas sobre as situações resultantes, na Região, do retorno dos emigrantes e a sua reinserção social.

### O PRESIDENTE DA REPÚBLICA VISITA MELGAÇO

No próximo dia 21, a partir das 3.15 horas, inicia-se a visita do Dr. Mário Soares ao Concelho de Melgaço.

Pelas 13.30 haverá uma sessão de Boas-Vindas na Biblioteca Municipal. Depois será o almoço que será servido na Escola Secundária. Pelas 15.15 h. está prevista a partida para Castro Laboreiro seguida de visita ao local. Pelas 16.30 h. será a partida para o Peso com visita ao local de S. Marcos onde está prevista a futura Ponte Internacional.

Do Peso, Mário Soares partirá para o local de regresso.

# DA VILA E CONCELHO

## DA VILA

### NECROLOGIA

ABÍLIO VAZ

Na cidade de NEW JERSEY nos Estados Unidos da América, faleceu o nosso velho amigo e conterrâneo Sr. Abílio Vaz, viúvo, de 85 anos de idade, natural da freguesia de Cubalhão, deste concelho, e ali radicado há muitos anos.

O extinto, pessoa de respeitabilidade e muito estimado no nosso meio, das as qualidades de bondade em especial aos mais desprotegidos da sua terra, era pai do Sr. Professor Antony Vaz, Director Escolar naquela localidade, irmão das senhoras D. Laura Vaz e D. Benézinda Vaz. A toda a família em luto, apresentamos sentidas condolências.

Alfredo do Paço.

## RADICADO NO BRASIL HÁ TRINTA E CINCO ANOS; VISITA À SUA TERRA

De visita à sua família e à terra que lhe serviu de berço, encontra-se entre nós o nosso amigo, conterrâneo e estimado assinante Sr. António Manuel Douteiro, radicado em São Paulo - Brasil, há trinta e cinco anos, acompanhado de sua esposa Sr<sup>a</sup> Maria Otelinda da Fonseca Douteiro.

Ao nosso amigo, que teve a gentileza de pagar a sua assinatura, e a sua esposa, apresentamos os nossos cumprimentos.

## VISITANTE

EMPRESÁRIO DE LISBOA  
VISITOU A NOSSA TERRA

Numa viagem por diversas terras do país, passou por esta vila, onde permaneceu durante três dias em visita ao seu ex-funcionário nosso conterrâneo e estimado, assinante Sr. Arnaldo Araújo e família o Sr. Abel Renato Freitas Xavier, proprietário da Empresa de Transportes "Freitas & Araújo, Lda." de Lisboa, acompanhado do seu amigo, percorreu parte do nosso concelho, onde visitou os Monumentos Nacionais e apreciou as mais lindas e belas paisagens da nossa terra.

## ACTOS DE MALVADEZ

Anexos ao Centro de Saúde desta vila, existiram umas barracas de madeira, que serviram de escritório e armazém de materiais da Empresa Construtora daquele estabelecimento hospitalar.

"Malandrim" sem escrúpulos e com requintes de malvadez, lançou fogo às mesmas, causando pânico à população, sendo o fogo extinguido pelo Bombeiros Voluntários de Melgaço.

Não se sabe quem é, mas desconfia-se...

Mas o cantaro, tantas vezes vai à fonte. Que um dia!

## ANIVERSÁRIO

Festizou o seu aniversário natalício a menina Susana Maria Gonçalves Solha, estudante, filha do nosso estimado assinante Sr. António Solha, comerciante, e da Sr<sup>a</sup> D. Palmira Gonçalves Solha, funcionária da Casa do Povo.

Em casa de seus pais, foi oferecido um almoço a inúmeros convidados e familiares.

Felicitemos a aniversariante e desejamos que esta data se repita por muitos anos e os nossos parabéns.

## BANDAS DE MÚSICA

De passagem por esta vila, a caminho da freguesia de Rouças, quando ia abrilhantar as festas de Santa Marinha, numa gentileza cativante, a excelente e consagrada Banda de Música dos Bombeiros Voluntários de Arrifana, executando a marcha intitulada "José Pedro", percorreu as ruas principais desta vila, para cumprimentar o povo e autoridades da terra, tendo ao mesmo tempo apresentado cumprimentos ao nosso jornal por intermédio do nosso correspondente Alfredo Lourenço do Paço.

E seu regente o competentíssimo maestro Sr. Belmiro Soares Ferreira, que está à frente daquela Banda e que tem conquistado para aquele agrupamento muitos triunfos, em diversos certames artísticos.

Obrigado pela gentileza.

## DOIS FERIDOS NUM ACIDENTE DE MOTORIZADA

Na estrada Melgaço-Castro Laboreiro e no local denominado curva das Oliveiras, na freguesia de S. Paio, deste concelho, ocorreu um acidente de motorizada, em que ficaram feridos os seus dois ocupantes Paulo Augusto Torres de Aibreu, Trolha, de 15 anos, e seu primo Luis Jpsé Esteves, estudante em França, de 15 anos, ambos naturais da freguesia de S. Paio.

O primeiro apresentava fractura do braço direito e ferimentos no lábio superior e o segundo, com traumatismo craniano, com perda de memória.

Após socorridos no Banco do Hospital desta vila, pelo médico de serviço Sr. Dr. Aventino Jorge Dias da Hora, foram transportados para o Hospital Regional de Viana do Castelo.

## ANIVERSÁRIO

Festejaram o seu aniversário natalício as nossas conterrâneas Rosa Maria Melo da Silva (Rosinha), recepcionista de consultório médico e Maria Manuela Baleixo Peres, Guia Turística no Parque Peneda Gerês.

Por tal motivo felicitamos as aniversariantes, com desejos de longa vida e os nossos parabéns.

## NOVO

### ESTABELECIMENTO

Com as mais modernas instalações do género, abriu ao público na Avenida Dr. António Durães desta vila, um novo estabelecimento destinado à venda de toda a gama de electrodomésticos, com técnicos para todas as reparações em frigoríficos, máquinas de lavar, TV etc.

São seus proprietários os nossos conterrâneos e estimados assinantes senhores António Solha e seu irmão Adelino Solha, a quem apresentamos os nossos parabéns, com desejos de bons negócios.

## CONTERRÂNEOS QUE NOS VISITAM

De visita às suas famílias, estiveram os nossos conterrâneos: António do Paço, industrial em Montchanin 71210 - França, - esposa Madame Wandá Rombel do

Paço e filha Marie Claude do Paço, sub-inspector da Agência Comercial de telecomunicações; Manuel José Rodrigues, esposa D. Lurdes Ribeiro Rodrigues e filhos, residentes em Le Creusot 71200 - França; António Manuel Pinto, residente na Suíça; Alberto Machado Rodrigues, esposa e filhos; José Manuel Colaça, esposa e filhos, residentes em Lisboa; António Augusto Alves, esposa e filhos, residentes em Le Creusot -71200 França; António Eduardo Rodrigues, esposa e filhos, residentes em França; Joaquim Lavandeira, esposa D. Narcisca Gonçalves Lavandeira e filhos, residentes em Le Creusot 71200 França; José Cerqueira da Rua e esposa D. Madalena Cerqueira da Rua, residentes em La Croyx St Ouen - França; António Esteves, esposa D. Zulmira Esteves e filhos, residentes em Paris - França; Luis António Lourenço, esposa e filhos, residentes em Manaus - Amazonas - Brasil.

A todos os nossos cumprimentos.

Alfredo do Paço

## VIGIE AS BRINCADEIRAS DAS CRIANÇAS

Centenas de crianças perdem-se, todos os anos, nas praias. Aos pais, familiares e amigos recorda-se a necessidade de vigiar permanentemente os mais pequenos quando eles brincam perto de água ou juntos a grandes montes de areia. A utilização de flutuadores, bolas, colchões ou canoas por crianças que não sabem nadar ou nadam mal, reveste-se, também, de inúmeros perigos. Indique aos mais pequenos um ponto de referência na praia e ensine-lhes a ali irem ter no caso de se perderem.

## DE CHAVIÃES

### FESTIVIDADE

Conforme foi noticiado em número deste quinzenário, realizou-se nos dias 8 e 9 do corrente, a festa em honra da Padroeira St<sup>a</sup> Maria Madalena, cujo programa foi o seguinte:

— Sábado dia 8 - ao meio dia, início da festividade com uma grande sessão de fogo. As 5 horas da tarde foi celebrada missa na igreja paroquial, de onde pelas 5 e 30 horas, saiu uma procissão com a imagem do Mártir S. Sebastião, com destino ao cemitério, para benzer e inaugurar vários melhoramentos, tais como: alargamento do cemitério e arranjos na capela ali existente; colocação de grades de ferro em lugares achados convenientes e calcetamento a paralelepípedos à entrada do cemitério, etc. A este acto assistiram: o Sr. Presidente da nossa Edilidade, o Rev. Pároco da freguesia; que em dado momento agradeceu ao sr. Presidente da Câmara a sua honrosa presença a este acto e o muito que a freguesia de Chaviães lhe deve, membros da junta de povoação.

Domingo dia 9 - às 6 horas da manhã, alvorada. As 9 horas, entrada da Banda de Música "Las Delícias de Cabral" de Vigo - Espanha.

As 11 horas, Missa Solene, acompanhada de grande instrumental, sermão e grandiosa procissão, com lindos andores ornamentados pelo jovem andorista desta freguesia, diverso figurado, crianças da Cruzada, etc. - De tarde, concerto pela referida Banda de Música, até às 21 horas. Em seguida, teve lugar a verbena abrilhantada pelo conjunto "Lucas" de Vigo, que actuou até às 3 horas da madrugada de segunda feira, no Largo de Festas da freguesia.

A meia noite, houve uma grande sessão de fogo de artifício.

## PRESENÇA DE EMIGRANTES

Felizmente é grande o número de emigrantes nesta freguesia em gozo de férias, especialmente vindos de França, os quais compartilharam nas solenidades festivas em honra da S<sup>a</sup> Padroeira St<sup>a</sup> Maria Madalena. Permita Deus que para o ano voltem com a mesma alegria, são os nossos sinceros votos.

## FALTA DE ÁGUA POTÁVEL NO LUGAR DA IGREJA

Alguém se nos queixou pela falta de tão precioso líquido no lugar da Igreja. Não nos admiramos deste facto, até porque em outras terras se verifica o mesmo. O motivo é a ausência de chuvas em seu devido tempo. No entanto, não deixamos de aqui lançar o nosso apelo a quem de direito, neste caso à Junta de Freguesia, para que dentro da possível possa minorar esta falta.

António L. Reinales

## P R A D O ANIVERSÁRIO NATALÍCIO

Em 28 de Julho, amadeu Ribeiro, viúvo, reuniu na sua residência, seu filho, nora e netos para comemorarem o seu aniversário. Vieram convidados de França e do Porto, sobretudo os seus familiares dr. António José Ribeiro Domingues, esposa e filhos.

### FERNANDO EGIPTO GONÇALVES

Este prezado amigo e assinante, a trabalhar em França, veio passar as suas férias entre nós e não se esqueceu de pôr em dia a assinatura do jornal. Que na sua linda vivenda de Galvão possa gozar de merecidas e-retemperantes férias.

## OUTROS VISITANTES

Do Porto veio o nosso amigo João Luis Gonçalves Ribeiro, que é ajudante no notário, acompanhado de sua esposa.

Do Canadá veio Luís Gonçalves Ribeiro.

De Lisboa, vieram Luís Mendes Varandas, esposa e filha. Estão na linda vivenda de seus sogros no lugar da Serra.

Dr. Oliveira Rodrigues

ADVOGADO

Largo Hermenegildo Solheiro  
— MELGAÇO —

## «A VOZ DE MELGAÇO»

### PROPRIETÁRIOS

A. LUÍS VAZ — JÚLIO H. VAZ

DIRECTOR ADJUNTO

E ADMINISTRADOR

CARLOS NUNO S. VAZ

Redacção e Administração

Largo da Senhora-a-Branca, 105

4700 — BRAGA — Tel. 25284

Composto e impresso em Offset na

Litografia A. C. — Braga

Assinaturas (Anual)

PORTUGAL — 600\$00

ESTRANGEIRO — 900\$00

Aos assinantes pede-se o

pagamento no início de

cada ano

# DA VILA E CONCELHO

## CASAMENTO

No dia 1 de Agosto casou a filha da nossa assinante Maria Rosa Domingues, viúva do saudoso António Enes, de nome Maria Anésia Enes. Seu marido é José Manuel Pereira, natural de Messegães. Depois das cerimónias religiosas, cerca de 180 convidados reuniram-se na consagrada Pensão Boavista para o lauto banquete que foi servido.

Os nossos parabéns e os votos de muitas felicidades.

Manuel Sousa

## A LINGUAGEM DO CHEFE DA CDU...

"Somos nós que propomos uma política de desenvolvimento voltado para o futuro" — declara Alvaro Cunhal (In. Diário de Lisboa, 3.7.87).

Essa "política voltada para o futuro" está patente em Angola, Moçambique, Polónia, etc, etc, cujos regimes pró-soviéticos o chefe da CDU apoia e elogia constantemente.

Cunhal é compreendido desse modo de um extremo a outro do nosso País. Em 26 de Junho último vi uma carrinha da CDU que passou, vertiginosa, pela localidade de Peso de Melgaço soltando música barulhenta destinada a atordoar. Nessa

pequena localidade minhota a dita carrinha deixou montões de programas e outra propaganda eleitoral da nova coligação do PC.

Aproximei-me do idoso minhoto que recolhia exemplares dessa propaganda, e pedi-lhe um.

"Leve mais!" — disse esse homem idoso, um camponês, homem de letras gordas, dotado da intuição comum da generalidade do nosso povo. Ele explicou imediatamente: "Estes papéis servirão para acender o fogareiro. E propaganda de Cunhal e dos seus parceiros. Já não enganam. O chefe da CDU diz-se, agora, democrata. Deixou de apregoar a vida feliz comunista da URSS"...

O meu interlocutor minhoto, de Peso de Melgaço, aprendeu o suficiente para não se "deixar levar" pelos políticos da CDU e quejandos.

No Minho, aprazível e encantador, estive duas semanas para acalmar a diabetes graças à milagrosa água da "Fonte Nova" do

Peso de Melgaço, água que se tornou negócio rendoso pois é vendida, actualmente, a preço mais elevado que a cerveja da Sagres. Este tema fica para outra oportunidade...

O camponês minhoto disse que não se deixará enganar pelo velho e sabido secretário-geral do PC, agora, pregoeiro da democracia como o chefe do partido soviético, Gorbtxhov, que mudou de linguagem e só fala de democracia, de abertura, de reorganização da economia soviética e não hesita mesmo em afirmar: "Na URSS há muitos operários que não cumprem as suas obrigações", que "é necessário adoptar medidas enérgicas, destinadas a educar os indolentes"... (In Pravda, 13.VI.87).

Cunhal não se atreverá a tanto na presenté campanha eleitoral para não estragar o arranjinho à CDU, de que é fundador e também porque o seu partido não governa e não governará, certamente, em Portugal...

Se o PC governasse no

nosso País sucederia algo parecido ao que sucede em Angola, em Cuba, em Moçambique. Neste país estão morrendo de fome e de doenças milhões de pessoas segundo notícias sérias que revelam a situação nesse, e em outros países (des)governados pelos camaradas de Alvaro Cunhal.

A linguagem usada agora pelo chefe da CDU é um fenómeno comunista, originário da URSS, recurso da dialéctica revolucionária, a que recorrem os governantes marxistas em cada momento de dificuldades económicas e políticas como as que atravessa a URSS, e os obriga a virar o disco.

Na URSS os operários são submetidos a salários de miséria que os leva já, com certa decisão, a declarar: "O governo soviético finge que nos paga e nós fingimos que trabalhamos".

Essa realidade que dura há muitos decénios criou na URSS uma situação de tal modo grave que, a continuar, acabará por converter a URSS, do ponto de vis-

## VENDE-SE

Casa de habitação, de 1º andar com todos anexos de lavoura, terreno para 5 carros de pão, vinha para 10 pipas, bastantes matas, tudo por 4 mil contos.

Trata: António Vaz Alves  
Telef: 29406 - Silva  
Valença

## VENDE-SE

Casa e eido com mais de 10.000m<sup>2</sup>, situado na freguesia de Mazedo, em Monção, perto do Palácio da Brejoeira a 500 m da estrada nacional Monção — Arcos.

Informação pelo telefone 53171 ou no local



## ARCA

Seguros — apartamentos — legalizações

A.C.P. — Autogrupos  
Maria Fernandes Val Brito

Rua Velha — Melgaço

Telefone: 43111

4960 MELGAÇO

Compre agora e pague  
— em 12 MESES, em —

## Móveis Castelo

DE Ramiro de Lima A. Cerqueira

RUA DAS ESCOLAS  
TELEF. 42695 — 4960 MELGAÇO

EXPOSIÇÃO:  
RUA DA CALÇADA



PASSA-SE OU VENDE-SE  
POR MOTIVO DE RETIRADA

## Bar-Típico

## A Cabaga

de: Jorge Venâncio Gonçalves de Carvalho

PORTAS DO SOL — (Travessa do Ceno)

4950 MONÇÃO

TELEFONE 53397

## MANUEL CAJÃO

MÉDICO — CLÍNICA GERAL

CONSULTAS: todos os dias e ao domicílio.

FONTE DA VILA — TEL. 42820  
MELGAÇO

ta económico, num país do Terceiro Mundo. Daí a mudança de linguagem de Gorbachov e dos seus partidários espalhados fora da URSS. Esse o motivo de tanta propaganda sobre "mudanças" na URSS.

Que mudanças sérias há nesse país?

Mudou o secretário-geral do partido, Gorbachov. Ele é agora o homem forte da URSS. Com a sua "abertura" ele está mudando o velho aparelho do partido por funcionários da sua confiança. Foi essa a "mudança" de Staline que substituiu o aparelho leninista pelo "seu".

Krúschov com a sua "abertura" derrotou os funcionários stalinistas e colocou os "seus". Bréjniev, por sua vez, desalojou os funcionários kruschovianos e substituiu-os por homens da sua confiança.

Staline, Krúschov e Bréjniev não deixaram de proceder como governantes de um sistema totalitário.

O leitor quer provas? Ei-las: A "abertura" de Krúschov, mais ampla que a de Gorbachov, conduziu, em Junho de 1956, à entrada de tanques de guerra soviéticos na Polónia para esmagar as greves operárias de protesto contra o aumento dos preços dos géneros de primeira necessidade...

Em Outubro desse ano a "abertura" de Krúschov levou tropas soviéticas à Húngria, cujo povo se levantou contra a opressão soviética orientada por Andrópov e que ordenou o assassinato do primeiro ministro húngaro, Imre Nad, e causou mais de 40 mil mortos, segundo relatório da ONU...

Em Agosto de 1968 a "abertura" de Bréjniev liquidou, pela força das armas soviéticas a "Primavera de Praga"...

A "abertura" de Gorbachov mantém no Afeganistão um exército soviético de mais de 115 mil homens que já liquidou fisicamente

mais de um milhão de pessoas nesse país vizinho da URSS. Cinco milhões de afegãos vivem refugiados no Irão, na Índia, no Iraque e em outros países.

São factos horrendos, indesmentíveis. Nem o chefe da CDU se atreverá a refutá-los.

A mudança de linguagem de Gorbachov não conduzirá a mudanças essenciais na vida dos povos oprimidos pela URSS.

A mudança de linguagem de Cunhal não significa que ele deixe de ser partidário e apoiante declarado dos regimes pró-soviéticos...

Francisco Ferreira

### CONTRABANDO DE GADO

Muito se falou nos últimos anos no contrabando de gado na nossa terra.

Que se passou?

A resposta é da imprensa. Assim o semanário "O Diabo" escreveu:

"O responsável pelo Matadouro da ex-JNPP de Ponte de Lima, o veterinário Carlos Jorge Pires, foi condenado à pena de dois anos e três meses de prisão, depois de se ter provado o seu envolvimento na rede de contrabando de gado doente que operava no norte do País, desmantelada pela Polícia Judiciária no decorrer da "Operação Vento Norte".

Um acórdão do Supremo Tribunal confirmou, assim, uma anterior sentença da relação do porto que condenara, igualmente por envolvimento naquela rede, o guarda do referido matadouro, Francisco Augusto Varela, à pena de 15 meses de prisão.

Burla, falsificação de documentos e crime de peculato foram os factos dados como provados pelo tribunal. Comprovou-se, por exemplo, que o veterinário Carlos Pires, a partir de 1980, elaborou boletins de necrópsia e rejeição de re-

ses bovinas com o intuito de ser processada a indemnização pelo Fundo de Seguro de Reses, relativamente aos animais abatidos no Matadouro de Ponte de Lima".

Por sua vez o jornal "Semanário" de 24 de Abril de 1987 trazia a seguinte informação - reportagem:

"Pela nona vez consecutiva, no espaço de três anos, deu entrada no tribunal da Comarca de Braga um processo relativo à utilização de boletins de vacinação, ilegais contra a febre aftosa. Este processo, começou ser usado pelos contrabandistas de gado desde 1981, data em que a Direcção-Geral de Pecuária decretou que o transporte de gado para os matadouros do País só seria autorizado mediante a apresentação de um boletim de vacinação.

Desde 1984, altura em que uma Brigada especial foi organizada para o combate ao contrabando, foram detidas 74 pessoas, entre os quais seis médicos veterinários e algumas técnicas do Ministério da Agricultura. Segundo revelou ao **Semanário** uma fonte da Judiciária de Braga, os acusados deste último caso nem sequer estão sob prisão preventiva: "Já desistimos disso" - afirma - "nós prendemos e o juiz manda-os embora outra vez".

Envolvidos nesta última rede de falsificadores estão cinco negociante de gado, "o Manuel da Grade", de Arcos de Valdevez; Martinho Carvalhosa, de Ponte de Lima; Aníbal Rodrigues; Paulo de Sá e Jaime de Sá, de Monção; e, de Melgaço, Fernando Rodrigues e Manuel Afonso. Amândio Lago, grande industrial de carnes verdes, de Arcos de Valdevez, é também um dos arguidos do processo.

Segundo informação da Polícia Judiciária de Braga, as declarações prestadas pelo veterinário municipal

de Monção, dr. Ivo Pinheiro, vieram fundamentar as suspeitas já existentes de que nos anos de 1981/82, na área da Subregião Agrária de Viãna do Castelo, teriam sido utilizados na legalização de bovinos, inúmeros boletins de vacinação contra a febre aftosa falsos.

Quer a impressão tipográfica dos boletins quer os carimbos cujas reproduções figuravam nos mesmos, foram obtidos à margem dos circuitos oficiais. No caso, o Ministério da Agricultura e Pescas e os veterinários cujos nomes figuravam nos referidos carimbos.

Quando a Brigada da PJ bateu à porta de Ivo Pinheiro, um dos médicos que assinava alguns dos boletins falsos, este negou peremptoriamente as acusações.

Para o provar, separou os boletins que lhe foram apresentados pela PJ em três grupos: um, constituído por aqueles que, disse, não tinham sido preenchidos, assinados ou carimbados por ele ou pela sua empregada que o ajudava, pois o único carimbo que possuía e que sempre tinha utilizado não era igual ao dos documentos falsos.

Nos outros dois conjuntos de boletins encontravam-se aqueles que Ivo Pinheiro disse não ter a absoluta certeza de terem sido emitidos por ele e os que tinha a certeza não terem passado pelas suas mãos.

Outra prova contra os falsificadores foi o facto da numeração dos boletins falsos não corresponder, segundo confirmação da Sub-região Agrária de Viãna do Castelo e da Direcção Regional de Entre Douro e Minho, à distribuição das entidades oficiais.

Uma fonte próxima das autoridades policiais de Braga afirma, no entanto, que este processo culminará como todos os outros: "os envolvidos serão libertados sob o argumento, falso, de falta de provas e os



portugueses, principalmente os do Norte, continuarão a comer carne de contrabando em más condições que será distribuída pelos talhos da região, cujos donos preterirão a carne portuguesa em favor da espanhola que lhes sai mais barata".

Valentino Marcelino

**DECLARAÇÕES DO ACADÉMICO ANDREI SAKHAROV**

Os Editores e Redactores Catalães galardoaram o académico russo Sakharov com o 'Emblema de Ouro' pelo seu telefonema a Gorbtxhov, em Fevereiro de 1986, exortando-o a libertar todos os prisioneiros de consciência.

A notícia foi transmitida pelo semanário 'Pensamento Russo', do mês corrente, que insere as declarações produzidas por Andréi Sakharov eo académico russo afirmou a necessidade da URSS e dos Estados Unidos concluírem um acordo para a redução dos armamentos nucleares, para a União Soviética retirar imediatamente as tropas do Afeganistão e pôr termo a essa guerra.

Sakharov acrescentou: "A Humanidade não pode prescindir da energia nuclear com fins pacíficos mas deve garantir a segurança da mesma e excluir totalmente a possibilidade de novas avarias como a de Tchernobil.

A energia nuclear pode e deve ter mais segurança, do ponto de vista ecológico do que a energia gerada a partir do carvão, do petróleo e do gás. O problema da segurança consiste na instalação dos reactores nucleares a dezenas de metros de profundidade. E indispensável - acrescentou o académico Sakharov - um acord-

do internacional que obrigue todos os países a construir reactores subterrâneos. Os defensores do meio ambiente devem concentrar todos os seus esforços, não em combater a energia nuclear uma vez que isso é irreal mas colocá-la em plena segurança".

Na presente declaração, o académico Sakharov transmitiu suas saudações aos Editores e Redactores Catalães, e sublinha:

"A Espanha está sempre na nossa memória. Desde a infância que recordámos e amamos a Espanha". (O leitor recordará, certamente, que há 51 anos, em 18 de Julho de 1936, eclodiu a guerra em Espanha, que se prolongou até fins de Março de 1939, causou cerca de UM milhão de mortos e devastou grande parte desse país).

Ainda em relação com o seu apelo a Mikhail Gorbtxhov para libertar os prisioneiros de consciência, Andréi Sakharov sublinhou: 'Entre Dezembro de 1986 e o presente mês de Julho foram libertados na URSS 150 presos políticos'.

Trad. do Russo por F. Ferreira

**NOTÍCIAS DA UNIÃO SOVIÉTICA GREVE NA REGIÃO DE LENINGRADO**

O semanário Pensamento Russo, de 17 de Julho, informa que o pessoal da refinaria de petróleo da pequena cidade de Kirichí, região leningrandense, esteve vários dias em greve na primeira quinzena na refinaria declararam a greve em sinal de protesto contra a poluição do rio Volkhov. Uma delegação de grevistas levou a Moscovo uma carta, assinada por cerca de 900 operários, dirigida a Gorbtxhov.

Ainda segundo o referido semanário a refinaria foi fechada por um mês.

**MANIFESTAÇÕES NA PRAÇA VERMELHA**

No dia 6 de Julho teve lugar na Praça

Vermelha uma demonstração de tártaros da Crimeia que reivindicou o regresso do povo tártaro da Crimeia à sua terra natal. Os manifestantes desfraldaram cartazes que foram imediatamente apreendidos por agentes da KGB à paisana. Um oficial da milícia (policia de segurança pública) ordenou aos transeuntes para não impedirem o transito na Praça. Os manifestantes dispersaram sem incidentes.

**DETENÇÕES EM RICA**

11 pessoas foram presas em Riga, capital da Estonia, por se terem manifestado junto do Monumento da Liberdade.

**REUNIÃO NO CLUB "GLASNOST"**

**ABERTURA**

Vários ex-presos políticos, entre eles Serguei Grigoriant e Locif Begun, promoveram a sua primeira reunião do Club de Imprensa independente "Glasnost" para discutir problemas diversos da sociedade soviética.

Trad. do Russo por F. Ferreira

**UM IMPOSTOR NO TRONO**

Alekánder Zinoviev, filósofo russo e destacado dissidente, transmitiu ao semanário Pensamento Russo a sua opinião sobre Gorbtxhov, o homem da "abertura e das reformas".

Gorbtxhov - declarou Zinoviev - fez carreira como funcionário do partido nos anos de Bresnev. Gorbtxhov é responsável também pelo que sucedeu nesses anos. Ele é um demagogo, um perfeito fanfar-

rão. As suas iniciativas carecem de princípios e já todas foram provadas várias vezes. O facto das 'reformas' de Gorbtxhov esbarrares com a resistência da oposição, significa que a 'velha guarda' tem medo de perder os seus privilégios por simples estupidez. Ela não quer mudar seu habitual modo de vida e ainda porque as 'reformas' de Gorbtxhov são estranhas ao regime comunista e estão, por isso, condenadas, de antemão, ao fracasso. Gorbtxhov é um impostor 'dissidente no trono'. Desempenha o papel da hipocrisia. Ele próprio pertence à 'velha guarda', ao passado de violência.

A sua demagogia favorece o sensacionalismo de certa imprensa ocidental e prejudica a vida de milhões de pessoas, conclui o destacado filósofo e dissidente russo Aleksánder Zinoviev.

In-Pensamento Russo Trad. por F. Ferreira

**OS DEZ MANDAMENTOS DA PESSOA IDOSA**

**1 - Manter-se em forma**

Não façais de velhos fatigados.

Está fora de moda. Já não se usa. Dizei-vos muitas vezes: 'Estou muito mais em forma do que aquilo que julgo'. Vereis como vos sentis rejuvenescer...

**2 - Descontrair-se**

Não deixeis que os vossos membros entorpeçam.

**ALUGA-SE**

Andar na Rua de Baixo-Vila de Melgaço para estabelecimento comercial.

Trata: Palmira Solha  
Tel. 42191

**TRESPASSA-SE CASA COMERCIAL**

Situada na Rua Rio do Porto  
Ramo: Pronto a Vestir  
Contactar pelo Tel. 22518 - rede de Braga

**SERRALHARIA ARTÍSTICA CODY**

- PORTAS - CAIXILHOS -  
- MARQUISES -  
(Tudo em Alumínio Anodizado)

de Carlos Alberto Codesso  
Granjão - Paderne Tel. 42244  
4960 Melgaço

**VENDEM-SE**

TERRAS DE CULTIVO E VINHA.  
CASA DE MORADA E POMAR.  
ESTRADA JUNTO À PROPRIEDADE.  
TRATA - OLINDA PEREIRA  
Telefone.: 42397 - ALVAREDO

**PASSA-SE**

Café Snack - Bar

Em S. Gregório  
Bem situado  
Contactar pelo telefone  
42166 - Melgaço

**STAND AUTO LOURENÇO**

Fonte da Vila - Melgaço  
Telef. 43143  
Pneus, Óleos, Lubrificantes,  
Baterias, Alinhamento  
de Direcções, Equilibragem  
de Rodas e Afinações.

**Automóveis e Comerciais**

TOYOTA  
Agente Oficial

**EXPRESSO DO ALTO MINHO**

Comodidade - Rapidez - Economia  
Autopullman de luxo - Serviço de Bar

**VIAGENS RESENDE**

Porto - Rua dos Carmelitas, 7  
Lisboa - Rua dos Bacalhoeiros, 20-A

**e AUTO VIAÇÃO MELGAÇO, LDA**

**S. GREGÓRIO - BRAGA - PORTO - LISBOA**

a	b		Localidades		a
7.30	19.45	P	S. Gregório	C	20.25
7.45	20.00	P	Melgaço	C	20.10
10.15	22.15	C	Braga	P	18.00
10.15	22.15	P	Braga	C	18.00
11.25	23.25	C	Porto	P	16.30
13.00	00.00	P	Porto	C	16.00
18.00	5.00	C	Lisboa	P	11.00

**Observações**

- a) Excepto Sábados e Domingos
- b) Aos Domingos

Para lutar contra a rigidez muscular, todas as manhãs e todas as noites, estendei-vos, de braços e pernas bem esticados. Será ótimo fazer também alguns exercícios de ginástica.

### 3 - Respirar fundo

A medida que a idade avança os pulmões tendem a atrofiar-se. Mas, o vosso corpo tem mais necessidade de oxigénio do que nunca. De vez em quando, respirai dez vezes a fundo.

### 4 - Mexer-se

Ficar muito tempo sentado é preparar a cova... E falta à saúde.

### 5 - Distrair-se

Evitai a monotonia de vida. Nunca se deve fazer as mesmas coisas todos os dias. Procurai todas as semanas ir a qualquer lado: uma visita, em passeio. Se tiverdes ocasião, frequentai um espectáculo, tomai parte numa excursão.

### 6 - Viajar

Se tiverdes meios para isso, não hesiteis em participar em excursões, viagens de férias, etc.

### 7 - Libertar-se

O melhor presente das pessoas reformadas não é a pensão, é a liberdade de fazer o que agrada, de passear sempre que apeteça, de trabalhar sem ter obrigação. Os médicos recomendam aos idosos uma actividade moderada.

### 8 - Interessar-se

A maior parte dos idosos desinteressam-se de tudo, excepto deles próprios. Metem-se na concha como os caracóis durante o Inverno. Não os imiteis.

Pelo contrário, interessai-vos pela vida que nos rodeia.

### 9 - Afirmar-se

Não permitais que sejam sempre os jovens ou os adultos a falar em vosso lugar. Os idosos formam um bloco e são capazes de se fazer ouvir nos assuntos que lhes dizem respeito... E nos outros.

### 10 - Fazer-se respeitar

Não admitais nunca que, numa repartição ou em qualquer outro sítio, vos falem pouco educadamente ou com insolência. Sois os 'filhos mais velhos' da nação. Tendes direito a delicadeza e a respeito.

De a "Stela"

## CONSUMIDOR INFORMADO...

Carne: é importante comer mas sem abusar

As proteínas são uma das matérias-primas de que é feito o nosso corpo, razão pela qual a utilização de carne na alimentação é importante.

No entanto, ao contrário do que muitas vezes se pensa, não necessitamos de comer grandes quantidades de carne. Entre 100 a 120 gramas de carne limpa (ou de peixe, que tem o mesmo valor alimentar), são suficientes, e esta porção não deve ser ultrapassada diariamente, desde que se consuma também um ovo ou meio litro de leite.

Todas as carnes, quer se trate de bovino, porco, frango, peru, borrego, carneiro, cabra ou coelho, têm um valor equivalente em proteínas, o que quer dizer que, depois de limpas de peles, ossos e gorduras, contêm o mesmo teor em proteínas, qualquer que seja o animal e a peçca.

De um ponto de vista nutricional, a diferença mais significativa entre as diversas carnes, é a natureza das suas gorduras, sendo as aves (sem pele), coelhos e peixe as mais saudáveis.

Durante muitos anos, a carne de porco foi considerada pouco saudável, por ser mais sujeita a parasitas e elevado teor de gordura. Hoje, tendo em conta as normas a que obedece a criação de suínos, estes inconvenientes estão ultrapassados, sucedendo mesmo que aquela carne apresenta menos gordura que a de bovino.

Frango e peru as que normalmente contêm menos gordura, tornando-se por isso de mais fácil digestão. E de sublinhar, por outro lado, que a carne congelada tem exactamente o mesmo valor alimentar que a fresca, desde que devidamente congelada e descongelada.

O peso e importância que têm na alimentação dos portugueses, aliado ao seu elevado preço, tornam a compra uma operação delicada.

Quando comprar, preste atenção à cor da carne, e não deixe levar pela cor que a luz vermelha que alguns balcões lhe dá. A carne de bovino deve ser vermelho claro ou róseo, uniforme e não apresentar zonas escuras, alteradas ou secas.

Compare os preços das várias peças, atendendo a que vai ter desperdício quando lhe retirar as gorduras visíveis e, eventualmente, os ossos. A carne picada, por outro lado, só pode ser vendida quando preparada à vista do cliente. Mandar retirar o máximo de gorduras, pois as proteínas estão na parte muscular (vermelha).

Finalmente, é indispensável que só compre carne em locais que lhe ofereçam garantias e que respeitem as regras de higiene.

## LISTAS FALSAS DE ADITIVOS CIRCULAM EM PORTUGAL

Todos os aditivos alimentares utilizados em Portugal obedecem às normas da Organização Mundial de Saúde e da CEE, não merecendo qualquer crédito as listas postas a circular alertando para eventuais perigos de alguns destes produtos.

Por aditivo alimentar entende-se toda a substância, com ou sem valor nutritivo, cuja adição intencional a um género alimentício tem como consequência a modificação das suas características.

O aditivo, só por si, não é considerado género alimentício nem ingrediente característico de um género alimentício. A sua adição durante quaisquer das fases de obtenção, tratamento, acondicionamento, transporte ou armazenamento tem uma finalidade tecnológica ou organoléptica.

Em qualquer dos casos, não são considerados aditivos alimentares os produtos adicionados aos géneros alimentícios destinados a melhorar-lhes as propriedades nutritivas.

A sua utilização em Portugal rege-se por alguma legislação já desactualizada e pela Norma Portuguesa NP 1735 (de 1986) cujo carácter de obrigatoriedade está ainda em fase de estudo.

No entanto essa Norma utiliza já os critérios internacionalmente estabelecidos, quer pelo Comité de Aditivos Alimentares do Codex Alimentarius da FAO/OMS, quer pelo Comité Científico de Alimentação da CEE.

Ambas as organizações elaboraram 'listas positivas' (enumeração dos aditivos cuja utilização não oferece perigo para o ser humano) e, é com base nessas listas que as autoridades portuguesas estão a actuar.

### QUEM A FERROS MATA A FERROS MORRE

O vendaval do dia 19 de Julho deixou os partidos entontecidos, de tal maneira que o sr. Ramalho Eanes, abandonou a Presidência do Partido PRD.

O sr. Dr. Cunha já não apita nas curvas e no PS do sr. Dr. Constanção, também já rola cabeças. Enfim: a extraordinária vitória do sr. Prof. Cavaco Silva e do seu Partido PSD, foi uma vitória bem merecida e reconhecida pela grande maioria de eleitores do dia 19 do mês findo e pelos grandes Partidos Políticos de todo o Mundo.

Na verdade, contava-se em ganhar as eleições, mas nunca por uma diferença esmagadora. Todavia, também a maior parte do Povo Português, suspirava em querer um Governo com base sólida para governar e legislar durante um período de 4 anos consecutivos sem coligação com qualquer outro partido. Foi sem dúvida uma grande vitória para o PSD é o primeiro Partido, em 13 anos de Democracia em Portugal, a vencer a grande barreira e a derrotar especialmente, os Partidos PRD e PCP, que bem o mereceram. Pois foram estes dois partidos os da maior culpa em ser derrubado na A. R. o Governo minoritário do sr. Dr. Cavaco Silva, sem motivo plausível, mas por que a sua boa governação lhes estava a causar inveja. Por isso, ao festejar esta rotunda vitória do PSD, na honrosa pessoa do seu Chefe Supremo Prof. Dr. Cavaco Silva, é também caso para podermos dizer: 'Quem a ferros mata a ferros morre'.

Agosto de 1987.

António L. Reinales

## FÁBRICA DE GESSO

Telefone: 22222 - Viana do Castelo

- M A D E I R A S \***
- \* Forro especial para tetos
  - \* Soalho aparelhado
  - \* Barrotes
  - \* Platex
  - \* Tabopan
  - \* Estantes de encaixe

TUDO PARA OBRAS

## APARTAMENTOS EM VILA PRAIA DE ÂNCORA

Em rés-do-chão, a 50 metros da praia.

Preço: 3.850 contos.

Trata: Eliseu Cerqueira

Telefone: 911602

Vila Praia de Âncora



AGÊNCIA IMOBILIÁRIA

- de - HEITOR D. CAMPOS AMOEDO

ADMINISTRADOR DE IMOVEIS PROFISSIONAL

COMPRA E VENDA

Terrenos para plantações de Alvarinho, construção, Apartamentos, Vivendas, casas velhas, lojas, e Escritórios. Do Norte ao Sul de Portugal.

Rua do Cano - Bairro dos Padrões - Telef. 52872

4950 MONÇÃO

Dois Terrenos de Construção, sítos no lugar de Reizir - Troviscoso.

Contactar na Agência - Predimção, Telef. 52872

# Associação das Guias e Escuteiros da Europa - Portugal

A ASSOCIAÇÃO DAS GUIAS E ESCUTEIROS DA EUROPA - PORTUGAL é uma Associação nacional de Escutismo e Guidismo fundada em 1979 com a sua sede social em MOIMENTA DA BEIRA. Tem por fim a formação dos jovens pela prática do ESCUTISMO TRADICIONAL DE BADEN-POWELL.

É um Movimento de confissão Católica Apostólica Romana, no entanto dentro de um espírito de abertura ecuménica pode acolher grupos homogêneos pertencentes a outras confissões Cristãs que tenham saído da reforma.

A Associação diz-se das GUIAS E ESCUTEIROS DA EUROPA, porque o Velho Mundo na sua componente geográfica, económica e social foi uniforme no seu passado e sê-lo-á também no futuro e Portugal faz parte da Europa.

Aceita como comum e autênticos os valores estruturais e dinâmicos que movem a civilização Europeia, independen-

dentemente da intensidade e amplitude que possam existir em cada uma das nações que a compõem.

Acredita firmemente na possibilidade de se criar uma Europa Unida e

**Fraternal**, onde se estabeleça a PAZ e a CONCÓRDIA, e por isso, entende que os jovens portugueses têm direito de também eles participarem na criação dessa grande obra que é a EUROPA DO FUTURO

A divisão etária da Associação acenta em três pilares base que são também os ramos específicos do Escutismo tradicional:

#### SECTOR FEMININO

LOBITISMO — dos 8 aos 11 anos  
GUIDISMO — dos 11 aos 17 anos  
GUIDISMO-mais-VELHO — dos 17 aos 21 anos

#### SECTOR MASCULINO

LOBITISMO — dos 8 aos 11 anos  
ESCUTISMO — dos 11 aos 17 anos  
CAMINHEIRISMO — dos 17 aos 21 anos



Para qualquer contacto:

GUIAS E ESCUTEIROS DA EUROPA  
APARTADO 7  
3621 MOIMENTA DA BEIRA  
CODEX -  
Telef.: 52 119

#### DR. LEITE D'ALMEIDA

Doenças dos Olhos  
Cirurgia-Lentes de Contacto  
Campo da Vinha, 23-2.º  
Telef. 71477 — Braga  
Rua de Ceuta, 60-3.º  
Telef. 24288 — Porto

#### VENDE-SE

Uma quinta composta por casa de habitação, campos e montes, situada na freguesia de Bravães, concelho de Ponte da Barca, junto à estrada que parte desta vila para Ponte de Lima, pertencente a Rosa de Sousa Cerqueira, residente em Paço, Valadares - Monção.

Tratar com a própria.

#### VENDE-SE

Casa e eido com mais de 10.000m<sup>2</sup>, situado na freguesia de Mazedo, em Monção, perto do Palácio da Brejoeira, a 500m da estrada Nacional - Monção - Arcos.

Informa pelo telefone 53171 ou no local.

#### Dr. RUI TAXA ARAÚJO

Consultas

2ª 3ª 5ª 6ª

Das 9.00 às 12.00

#### Dr. JOÃO GASPAR

Consultas

Todas as tardes

Das 14.00 às 18.00

\* \* \* \* \*

CONSULTÓRIO E RESIDÊNCIA

NA

RUA DO CINEMA 1º D Telef. 42914 — MELGAÇO

DOMICILIO A QUALQUER HORA — EM QUALQUER LUGAR

#### Manuel António Ribeiro

SOLICITADOR

Largo Hermenegildo Solheiro  
— MELGAÇO —

#### VENDE-SE

"QUINTA DE GALVÃO",

NA VILA DE MELGAÇO

Trata: Tel. 22715 (Valença).

#### ELECTROTÉCNICA

António Solha & Irmão  
Praça da República — 4960 MELGAÇO

• Rádio - Instalações Eléctricas  
• Televisão - Amplificações  
• S. ras.

Agentes da SIEMENS  
Assistência técnica qualificada  
TELEFONE, 4 22 94

#### Bento Gomes

Materiais de Construção Civil

Telefone, 4-21 13

4960 MELGAÇO

COMPRE

#### Móveis Leais

ALEGRIA EM SUA CASA

Aprígio Perreira Leal

Armazém Grupo C:  
LUGAR DA LOJA NOVA  
4960 MELGAÇO

TELEF. 962162 - MODELOS  
1590 PAÇOS DE FERREIRA

Solo e Fábricao

#### ELECTROVISÃO

Maria Adelaide Fernandes

agente oficial das marcas AEG

TELEFUNKEN e GRUNDIG

Assistência Técnica

VENDA DE APARELHOS  
ELECTRODOMÉSTICOS

RUA DO RIO DO PORTO  
TELEFONE 42650 - 4690 MELGAÇO

#### Dr. Paulo Malheiro

ADVOGADO

Parque Delfim Guimarães,  
n.º 7 - 1.º Dto. 2700 Amaral  
Telef. 4940478

#### Manuel Domingues

ADVOGADO

Escritório:

Rua das Escolas  
MELGAÇO

## PELA NOSSA TERRA ESTALAGEM DE CASTRO

Os responsáveis da estalagem de Castro Laboreiro apresentaram à Câmara Municipal um projecto para a remodelação das instalações.

Oxalá o projecto seja válido e a Câmara lhe dê seguimento.

## POSTO DE TURISMO

Não tem o Posto de Turismo habitações condignas.

São de louvar todas as acções que concorrem para melhorar a situação. Louvamos, pois, todos quantos contribuíram para tentar resolver o caso.

Assim o Fundo de Fomento de Turismo concedeu um subsídio bonificado de quatro mil contos para a construção, na Loja Nova, de uma Casa Casteira, onde funcionará o turismo.

## FESTA DO VINHO ALVARINHO

Esta Festa realiza-se nos dias 3 e 4 de Outubro com o patrocínio da Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes, das Câmaras de Monção e de Melgaço, de algumas empresas, bancas, etc.

O programa, já delineado, é o seguinte:

### Sábado 3-10-87

8 horas - Início do Raly do Vinho Alvarinho; na parte de manhã percorrerá as estradas de Monção e de tarde as estradas de Melgaço.

14 horas - Recepção às Autoridades na Câmara Municipal de Monção.

15 horas - Roteiro pela Região do Alvarinho.

17 horas - Prova de Vinho Alvarinho, com a presença de Directores de Grandes Hotéis, Exportadores de Vinhos Portugueses, Importadores Estrangeiros, Membros da Comissão de Viticultura da Região de Vinhos Verdes, outros Convidados e Autoridades, na Quinta do Hospital, em Valinha - Ceivães.

20.30 horas - Jantar de confraternização com a Organização do Raly, pilotos e co-pilotos.

22.30 horas - Arraial Minhoto e eleição da Princesa do Alvarinho.

### Domingo - 4-10-87

10 horas - Missa Campal.

12 horas - Colóquio sobre tratamentos fito-sanitários para os Sócios da A. P. A. e outros Viticultores.

13 horas - Almoço de confraternização dos Sócios da A. P. A. e convidados da Comissão de Viticultura da Região de Vinhos Verdes e da Associação de Produtores de Alvarinho.

15 horas - Colóquio sobre o Vinho Alvarinho.

18 horas - Encerramento.

## FALEM DOS FACTOS

Há um ano dei notícia do casamento do José Carlos com Rosa, ambos deficientes motores. Casaram em 12 de Julho. Tiveram uma linda menina, a Carla Patrícia, nascida a 11 de Maio deste ano.

As fotografias dizem o resto: a linda e saudável menina; o momento solene do baptismo na Igreja da Senhora-a-Branca, no aniversário do casamento; os pais com a filha e o celebrante, P.<sup>o</sup> Carlos Nuno.



## A firma que mais constroi, vende e arrenda

### TEM PARA SI EM VIANA DO CASTELO

## CONSTRUÇÕES RITES, LDA.

Apartamentos p/ habitação permanente  
Apartamentos de Praia  
Lojas Comerciais

Andares de luxo  
Escritórios  
Vivendas  
Armazéns

OBSERVAÇÕES:

Arrendamos Apartamentos

Mobilados e não Mobilados

**NÃO PERCA TEMPO COM:**

- Pedido de empréstimo bancário
- Pedido de isenção de sisa e isenção de contribuição predial
- Registos e averbamentos
- Arrendamento
- Administração

**GRATUITAMENTE; TRATAMOS DE TUDO!**

Invista com segurança,  
No lugar certo,  
Na firma certa:

## CONSTRUÇÕES RITES, LDA.

Praça da República, -32

VIANA DO CASTELO

Telef. 25250 - 22342

**Combata a inflação comprando directamente ao construtor.  
Evite as comissões e os intermediários.**